





Digitized by the Internet Archive in 2007 with funding from Microsoft Corporation

SYSTEMIZATION OF THE RUSSIAN VERB

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

**London: FETTER LANE, E.C.
C. F. CLAY, Manager



Edinburgh: 100, PRINCES STREET
Ber'in: A. ASHER AND CO.
Leipzig: F. A. BROCKHAUS
Lew York: G. P. PUTNAM'S SONS
Bombay and Calcutta: MACMILLAN AND CO., Ltd.

SYSTEMIZATION OF THE RUSSIAN VERB

by
W. H. LOWE
Rector of Brisley, Norfolk



Cambridge: at the University Press PRESERVATION COPY ADDED ORIGINAL TO BE RETAINED

JAN 14 1994

835

REESE

Cambridge:

PRINTED BY JOHN CLAY, M.A.

AT THE UNIVERSITY PRESS.

1909 MAIN

TO THE MEMORY

OF

MY FATHER





PREFACE.

THE abnormal difficulty of Russian is invariably insisted on whenever that language is mentioned.

Certainly it is not one of the easier languages. But the extreme difficulty experienced by persons in acquiring it (otherwise than orally) is, I am inclined to hold, caused by the lack of sufficient and trustworthy information in Grammars and Dictionaries, rather than by the intrinsic difficulty of the language itself. Taking into consideration the number of Moods and Tenses there are in Greek, and the few there are in Russian, one would be inclined to say that the Greek verb is more difficult than the Russian. But, then, the former has been thoroughly investigated. Where, one would like to know, would scholars be now, if instead of ransacking the treasures of classical literature they were still groping about after the $\pi\tau\omega\chi\grave{a}$ $\sigma\tauo\iota\chi\epsilon\hat{\imath}a$ of the Greek verb!

Why, then, should students of Russian be so hampered? The three chief difficulties in the accidence of the Russian verb are:

First, how to determine the conjugation. Thus brosát' to throw, pisát' to write, and sosát' to suck, are three infinitives, all dissyllabic, and ending in át', who, then, could divine that they are conjugated all differently, viz. brosáyu, brosáyet etc., pishú, píshet etc., sosú, sosyót? Secondly, there is that difficulty peculiar to the verb of the Slavonic languages, viz. the determination of the "Aspect," that is the speaker's mental point of view with regard to the completeness or incompleteness of the action. Thirdly, in many verbs there is a difficulty in knowing the form, or forms, taken by the Imperative Mood.

The object of the following pages is to examine into the formation of the Russian verb, with a view to laying down rules for determining these three points.

In carrying out these investigations I owe much to my Russian friends, who have kindly supplied me with many facts, and verified others for me. But I must say, that from the very beginning of my labours to almost the end I have received from them but little encouragement. They seem to have thought that because the verb had not been systematized, therefore it could have no system. They never failed to din into my ears the fallacy, that the Russian verb, indeed the whole language, was as absolutely without order as were the people of Russia, when the inhabitants-of Kíev sent to invite Ryúrik to come and rule over them. But I did not believe them. I felt convinced that the verb of a language written to such effect by Púshkin, Turgénev, Gógol', Tolstói and others, could not possibly be so lawless as it was reputed to be. So remembering Columbus, and the discouragement he endured in pursuing what we know now to have been a certainty, I held obstinately on my course until at last I touched land.

In so wide a field of investigation I cannot hope to have avoided mistakes and omissions, but I can honestly affirm that I have not willingly or wittingly shirked any difficulty, nor have I perverted facts to fit in with preconceived opinions. On the contrary I have formed, and then rejected, theory after theory, when I found them to be inconsistent with facts. Indeed every rule that I have given for deciding the Aspect is the result of examining each verb, and, in the case of compounds, each verb with every possible prefix, over and over again, until I arrived at incontrovertible facts.

And with facts I have contented myself. Theories, as to the reason why one compound verb is Perfective, and another Imperfective, may perhaps some day be deduced from a comprehensive consideration of these facts.

Meanwhile all I claim to have done is to have made it possible for the unaided student to decide for himself the Conjugation, Aspect, and Imperative Mood of almost any Russian verb he may meet with. Without this knowledge,

though he might read Russian, and understand the general meaning, he would lose altogether the peculiar *nuances* of the language, and certainly be unable to write a single sentence correctly.

As a pioneer I cannot hope to have produced a work perfect in any respect. I therefore throw myself upon the indulgence of the critics, and frankly invite corrections and suggestions.

But it must not be forgotten that, as a literary language, Russian is still in its youth, so that forms have not yet become stereotyped, and that therefore there may sometimes be a reasonable doubt as to the propriety of using some form or other in some particular sense.

I am exceedingly indebted to Professor N. Orloff, M.A., for not only helping me to read the proof sheets, but also for looking through my MS. before going to press.

W. H. L.

BRISLEY RECTORY, 1909.



CONTENTS

CHAPTER	a in the	PAGES			
I.	Conjugations	xiii–xvi			
II.	The Apocopate Preterite	xvi			
III.	Euphonic I and Mutation of Consonants	xvii–xviii			
IV.	Formation of Participles and Gerunds	xviii–xix			
v.	When to use ca, when cb	xix-xx			
VI.	The Accent	xx–xxii			
VII.	Formation of the Imperative	xxii–xxiii			
VIII.	How to determine the Conjugation of a Russian				
	Verb	xxiv-xxv			
IX.	Aspects (Definitions of)	xxv-xxvi			
X.	Formation of Iterative	xxvi–xxvii			
XI.	Formation of Compound N and F $$. $$.	xxvii–xxix			
XII.	Formation of F Aspect in -нуть	xxix-xxx			
XIII.	Coincident It. Forms	xxx			
XIV.	Prefixes (their <i>chief</i> Meanings)	xxx-xxxii			
XV.	Weak Prefixes	xxxiii			
XVI.	Some Imperfectives, which might be mistaken				
	for Perfectives	xxxiii–xxxiv			
XVII.	How to determine whether a Verb is N or F.	xxxiv-xxxix			
CVIII.	Double Prefixes	xxxix			
Cable I. Some 975 Simple Verbs Conjugated; with					
	their Chief Compounds	1–53			
able II.	Some Verbs used only in Composition	54-59			
able III	I. Compounds of -нимать, -нять, &c	60-62			

CORRIGENDA

PAGE COL.

- 15 4 For жили read жиль.
- 23 1 *лизать. Dele *.
- 28 1 and 3 For *надать, -аю, &с. read *надать, -аю, &с.
 - , 7 For надать read -надать.
- 31 4 For non read non.
- 35 4 For pymú read None.
- " 6 Add разрушь, наруши.
- 39 1 *спаса́ть Dele *. This verb should probably have been placed in Table II.



CHAPTER I

THE CONJUGATIONS

All verbs take either e or H as the conjugating vowel of the Present $form^1$.

These two conjugations suffice for Russians, but for foreigners several subdivisions are necessary.

I conjugation has Infinitive in -ать, -ѣть, -ять, or -уть (not -нуть).

It retains the vowel of the Infinitive, in the Present, and adds the terminations -ю, -етъ, -ютъ, аs: работа ть, работаю, -отаетъ, -отаютъ. Similarly имѣ ть, роня́ ть, ду ть.

 $I\beta$ conjugation drops the whole Infinitive termination -ять, leaving a vowel-ending stem, and adds the terminations -ю, -еть, -ють, as: cf | ять, cfю, cfеть, cfють.

 I_{γ} conjugation drops the vowel of the Infinitive termination, leaving a consonantal stem, which is modified when necessary (in accordance with Chap. iii). The terminations are -y, -етъ, -утъ, as: некать, ищу, ищетъ, ищутъ.

Obs. 1. To this conjugation belong such monosyllables as врать, ждать, рвать, жрать.

The two following are slightly irregular:

лгать, лгу, лжетъ, лгутъ. слать, шлю, шлётъ, шлютъ.

Obs. 2. To this conjugation belong all verbs in -нуть.

¹ "Form" not "tense" because Present form in F Aspect has a Future meaning.

Obs. 3. If the characteristic letter be м or п, then euphonic л is introduced, and the terminations are -ю, -етъ, -ютъ, аs: дремать, дремлю, дремлеть, дремлютъ.

Dissyllables with two o's belong to this subdivision, as: полоть, полю, полеть, полють.

II conjugation has Infinitive in -ить.

- (1) If, when -ить is dropped, the stem ends in a *vowel*, π , π , or p, the terminations are -ю, -итъ, -ятъ, as: по|и́ть, пою́, по́итъ, по́ятъ; стро́|итъ, стро́ю, стро́итъ, стро́ятъ. Similarly хвал|и́тъ, чин|и́тъ, говор|и́тъ.
- (2) If the stem ends in б, в, м, ог п, then л is introduced, but not before и of the Present, and Imperative, ог я of the Present, as: любить, люблю, любить, любять. Similarly молвить, громить, кропить.
- (3) After the (in this connection) immutable consonants ж, ч, ш, щ, the terminations are -у, -нтъ, -атъ, аs: служить, -жу, -ужитъ, -ужатъ. Similarly значить, сившить, сообщить.
- (4) After any other consonant the terminations are -у, -нтъ, -ятъ, with the necessary mutation of consonant, as: грузитъ, гружу, грузитъ, грузитъ,

II β is like II, only that the Infinitive ends in -ath, - \pm th, or -ath. Thus:

- (1) орать, *Plough*, орю, орить, орять; зрёть, зрю, зрить, зрять; бояться, боюсь, боятся, боятся.
 - (2) гремѣть, -млю, -мить, -мять.
 - (3) лежать, -жу, -жить, -жать.
 - (4) сидъть, -жу, -дить, -дять.

OBSERVATIONS.

A. The third plural terminations -утъ, -ютъ correspond with the conjugational vowel e; but -ятъ and -атъ with н.

Except in three verbs, viz.:

- (1) бажать, багу, бажишь, бажить, бажимь, бажите, багуть.
- (2) хоттть, хочу, хочешь, хочеть, хотимь, хотите, хотять.
- (3) The plural Future of -дать, To give, is дадимь, дадите, дадуть.

The *ictus*, however, is so strong in Russian, that the vowel of an unaccentuated syllable becomes obscure, and therefore unaccentuated

¹ The accent is treated separately, Chap. vi.

-ять may be written -ють, as строють (locally), and especially for the sake of distinction, as стоють, They are worth, нестоющій, Unworthy, but стоять, They stand.

B. Characteristic p takes y in I, to in II:

ора́ть, To bawl, op∮ (I), opа́ть, To plough, о́рю (II).

III conjugation has Infinitive in -овать, and -евать (never paroxyton).

It changes -овать, and -евать (after ч ог ш) into -ую, -уетъ, -уютъ, аs: ра́довать, ра́лую, ра́дуетъ, ра́дуютъ. Similarly кочева́ть, ту́шевать.

But -евать after a vowel, л, н, or p, into -юю, -юеть, -юють, as: воевать, воюю, вою́еть, вою́ють. Similarly плевать, дневать, горевать.

IV conjugation consists chiefly of monosyllabic Infinitives, and archaic Infinitives in #, with a few Infinitives which have two e's and one with two o's.

They may be classed as follows:

(1) Infinitives with characteristic ct, gt (tt, t), which in the Present form is

д, as вести́, веду́, ведётъ, веди́, велъ, вели́, or т, as мести́, мету́, метётъ, -ти́, мёлъ, мело́.

(2) Infinitives with ст, эт which have respectively c, and з in Present form, and lose л in masc. sing. Pret., as: везти́, везу́, везёть, вези́, вёзь, везли́; спасти́ (F), спасу́, -сёть, -си́, спась, спасли́.

At least one verb retains ст, viz.: расти, расту, -стёть, -сти, рось, росли.

- (3) Two verbs in which the ct of Infinitive becomes б in the Present, and which lose л in the masc. sing. Pret., viz.: грести́, гребу́, -бётъ, -би́, гребъ, гребъи́; скресть, скребу́, -бётъ, -би́, скребъ, скребъй.
- (4) Infinitives in -чь, which lose л in masc. sing. Pret., and in Present have -гў, -жёть, as: бере́чь, -егў, -ежёть, -еги́, берёгь, берегли́; ог -кў, -чётъ, as: влечь, влеку́, -ечётъ, -ки́, влёкъ, влекли́.
- N.B. толочь loses the second o in Present and Imperative, while беречь becomes бречь in composition with не, and переть becomes прать in composition with но.

- (5) Monosyllabic Infinitives which take м ог н in Present, as: жать, Squeeze, жму, жмёть, жми, жаль. жать, Mow, жну, жнёть, жни, жаль.
- (6) Infinitives beginning with two or three consonants, which take a vowel before the characteristic consonant in Present, as: брать, беру́, берёть, бери́, браль; драть, деру́, дерёть, дери́, драль; стлать, стели́, стелеть, стели́, стлаль.
- (7) Dissyllabic Infinitives in -ть with two e's, the 1st of which they lose in the Present, and л in the masc. sing. Pret., аs: мере́ть, мру, мреть, мри, умеръ, умеръа́.
- (8) Monosyllabic Infinitives with Present stem ending in a vowel, or ь, as: мыть, мою, моеть, мой, мыль; бить, бью, бьёть, бей, биль.
- (9) Monosyllabic Infinitives which take в in Present, as: жить, живу, живёть, живи, жиль; and one with д: быть (F), буду, будеть, будь, быль.

CHAPTER II

APOCOPATED PRETERITE

When the π is dropped in the masc. sing., the Preterite is called apocopated.

Besides Verbs IV (2), (3), (4), (7), many verbs (in -нуть) have apoc. Pret.

- l. None in -нуть have apoc. Pret.
- 2. Not all in -нуть have apoc. Pret.
- 3. More compounds than simples have apoc. Pret.

Thus двинуль, but воздвигь; виснуль, but повись; пухнуль, but распухь; and plural пухли.

- (a) сты́нуть makes Pret. сты́нуль, but in composition it takes Pret. from стыть, аз засты́ль.
- (b) ошиб[иться makes ошибся, plural ошиблись. The other compounds of -шибить (pp. xxv and 59) have also apoc. Pret.
- ^{3а} у -вя́нуть has Pret. thus, "ува́ль я безъ сна," Lyérmontov, and fem. "ро́за не ува́ла," Dmítriev, but past partic. "ува́нувшее по́ле," Púshkin.
- (c) Sometimes for the sake of the metre the longer form is used in poetry, as: "Каспій стихнуль," *Lyérmontov*, whereas the general form in use is as in вѣтеръ стихъ.

CHAPTER III

(A) USE OF EUPHONIC π, AND (B) MUTATION OF CONSONANTS

- (A) The following examples will show that though the use of euphonic I follows definite rules, those rules are eccentric.
- 1. Whereas euphonic л is rejected before я of the 3rd plur., as: любять; it is retained in the Infin., as: цѣпла́ть; истомла́ть.
- 2. Whereas it is omitted before и of the Present and Imperative of the II conjugation, as: остановится, люби; it is retained before и of Imperative of I γ , and in the It. *form* of both conjugations, as: дремли, дремливать, останавливать (N).
- 3. Whereas it is inserted before e in the II conjugation after в, as поста́вленный; it is omitted before в in I γ , and in IV, as ревётъ, живётъ.
- (B) As in the language generally, so in the verb, the general rule is to soften a hard consonant before y, e, and a.

But the manner of softening is not quite uniform.

Since only I_{γ} , and II (II_{β}), and some IV have consonantal stems, it follows that these are the only conjugations in which mutation of consonants can take place.

Characteristic consonant of Infinitive

- г In Iγ (nearly obsolete) becomes -жу, -жеть, as: бры́згать, (бры́зжу), бры́зжеть.
 - But in IV from Infin. in -чь we have берегу, бережёть and жгу, жжёть; also in Iγ лгу, лжёть.
- жд Remains unchanged as in жа́ждать and ждать.
 - In Iγ becomes -жу, -жетъ, аs: вяза́ть, вяжу́, ва́жетъ.
 In IIγ becomes -жу, -зитъ, аs: раза́ть, ражу́, раза́тъ.
- ск In Iγ is changed into щ(=шч), as: плескать, пле́щеть.

c In Iγ becomes ш, as: писать, пишў, пишеть. But in сосать it remains unchanged.

In II and II β it is always -my, -сить, as: просить, просить.

- т (pure) In I γ becomes -чу, -четъ, аs: пря́тать, пря́чу, пря́четъ. In II and II β -чу, -титъ, аs: шути́ть, шуч ϕ , ш ϕ титъ. But чтить makes чту, чтитъ.
 - ит In Iγ becomes -пч or -пщ, as: шепта́ть, шепчу́, ше́пчеть; ропта́ть, ропщу́, ро́пщеть.
 - ст In I β -щу, -щеть, as: хлеста́ть, хлещу, хле́щеть. In II and II β -щу, -стить, as: прости́ть, прощу, прости́ть.
 - хт In Iγ becomes -хч, as: клохтать, клохчеть.
 - х In Iγ becomes ш, as: нахать, пашу, пашеть. In one verb, тать, it becomes д, тду, тдеть.

CHAPTER IV

PARTICIPLES AND GERUNDS

Participles are declinable; Gerunds are indeclinable. Not all possible forms of Participles and Gerunds are formed from all verbs. It is a matter of usage.

ACTIVE AND NEUTER.

Present Participle may be formed from the 3rd pers. plur. Present by changing -тъ into -щій, аs: спять, спя́шій, Sleeping. Similarly встрѣча́ющій, живущій, соотвѣтствующій.

Present Gerund may be formed from the same person by changing -ять, -уть, -ють into -я, as: встрѣча́я, жнва́, сида́, спя, but -ать into a, as: молча́, In silence.

[There is also an archaic gerund in -учн and -ючн, as: чнта́ючн, пи́шучн, ви́дючн.]

Past Participle is formed from the Preterite by changing -лъ into -вшій, аs: сѣяль, сѣявшій.

Past Gerund by changing -лъ into -въ or -вши, аs: сѣяль, сѣявши, сѣявъ.

Obs. When the Pret. is apocopate, the final ъ is changed into -шій, аs: росъ, росшій.

But вёлъ, вёдшій; шёлъ, шедшій; цвѣлъ, цвѣтшій; палъ, палшій.

PASSIVE PARTICIPLES.

Present Participle Passive happens¹ to be identical with the lst person plur. Pres. Act., with the mere substitution of the adjectival terminations -ый, -ая, -ое, &c. for ъ, as: чита́емый, that which is read; общиный, that which is seen.

Obs. Present Part. Pass. is formed only from active transitive verbs; except two, быва́емый, which takes place; обита́емый, which is inhabited².

Past Participles Passive may be formed from N or F Aspect, and end in -нный, or тый, as: путнутый (F), and путанный (N); бро́менный (F); дёрганный (N), дёрнутый (F); палённый (N).

- Obs. 1. Present Participle Passive is used with the present gerund, as: 6 удучн хвалимъ, On being praised.
- Obs. 2. Past Participle Passive is used with past gerund, as: бывъ хвалёнь (ог похвалёнь), On having been praised.
- Obs. 3. The verb быть has the only Future participle in the language, viz. будущій, Which is about to be; others are formed by periphrasis, by means of имъ́ющій (ѣхать, получить, быть пазначеннымъ &c.).

CHAPTER V

WHEN TO WRITE CA, WHEN CL

These are abbreviations of себя. Ся is written (1) after ь and й, аs: хвалиться, хвалишься, бросься, выкупайся.

(2) And is sometimes put after и of Imperative, as: помоли́ся, Ch. Sl. for помоли́сь.

¹ By a coincidence it is the same in Greek τύπτομεν, τυπτόμεν-ος.
² Οδιτάτε in *Intrans*. like Fr. "demeurer," not *Trans*. like Engl. "inhabit."

(3) It always replaces ь in the Present form, and Pret.; and is used with all forms of the Participle, as: мы хва́лимся, я похвали́лся; смотрѣ́вшійся He who was contemplating himself (in a mirror) (Nom. sing. masc.); пошатну́вшіеся Which tottered (Nom. plur. masc.); постя́щимися By those who are fasting (Inst. plur. com.).

Сь is used (1) after a vowel, as: похвали́лись, не хвали́сь, пока́йтесь, ободри́сь, молю́сь.

(2) After all gerunds, as: смутя́сь, колыха́ясь.

Obs. In poetry -cs is often used with the gerund, for the sake of the metre.

CHAPTER VI

THE ACCENT¹ (CHIEFLY) IN THE PRESENT FORM

THE accent is either Fixed, Shifting, or Optional.

(A) The Fixed Accent.

- (1) Throughout the whole (simple) verb in I and Iβ; in II and III when the Infinitive is not oxyton, the accent remains fixed on the same syllable as in the Infinitive, as: работаетъ, чаяли, видитъ, сттуетъ.
- (2) Trisyllables of III conjugation oxyton in Infinitive are paroxyton² throughout the Present, as: воевать, воюю.
- (3) Dissyllables of III conjugation oxyton² in Infinitive are oxyton in Present, as: ковать, кую, куєть.

Exceptions. One дневать is parox. in the Present, viz. днюю, днюеть; and two совать, плевать have the optional accent in the 1st person сую, плюю.

(B) The Shifting Accent.

By shifting accent (Sh.) is meant that the verb is oxyton in Infinitive, and 1st pers. sing. Present; but paroxyton in the other persons of the Present.

² When using the words oxyton, parox., proparox., the final e of

the second pers. plur. is not counted.

¹ For the contents of this chapter I am indebted in great part to Grothe's филологическія разысканія. Not being a Russian, I disclaim any independent knowledge of the subject.

- (1) All dissyllables of I_γ (oxyton in Infinitive), which soften the characteristic letter, or take euphonic π, have the shifting accent, as: искать, ищ, ищеть, дремать, дремлю, дремлють.
- (2) A few dissyllables are paroxyton throughout the Present, viz. стону, †бре́шу, and the archaic (or uncommon) forms †а́лчу, †стра́жду, †хра́млю, зо́блю, зы́блю, зы́жду. Also one of the II conjugation, ора́ть, Plough; о́рю, о́рить; о́ри, о́рите; ора́ль, ора́ли.

(3) Two compounds which do not occur in the simple have the shifting accent: обману, обманеть (F), помяну, помянеть (F). The only verb in -чь which has shifting accent is могу, можеть.

(4) Trisyllables of Iγ conjugation which are oxyton in the Infinitive have the shifting accent, as: хохота́ть, -очу, -о́четъ. Коле́блю is paroxyton throughout the Present, and possibly also колы́шу.

(C) Accent of the II conjugation.

(1) About 50 dissyllables in -йть have the shifting accent, as: водить, вожу, водить.

N.B. These verbs are for the *most part* primitives. Moreover, of these 50 verbs, 22 have o in the first syllable, some 14 have y, leaving only about 14 to be divided among the other vowels.

(2) About 50 dissyllables in -йть have the optional accent (but not in the 1st person), as: гаси́ть, гашу́, (preferably) га́сить.

N.B. These are for the *most part* denominatives. Of them 7 have 0, and 17 have y in the first syllable.

- (3) Of dissyllables on II β conjugation, only 5 have the shifting accent, viz. вертѣть, держать, смотрѣть, дышать, терпѣть. Of these one admits of the optional accent, viz. ве́ртѝть.
- (4) There are scarcely more than 20 trisyllables in -йть. Of these 12 have the shifting accent, and of these 12 there are 7 which admit of the optional accent, especially in composition, viz. городить, золотить, коротить, теребить, шевелить, об-локотиться, становиться.
 - (D) The following rules are without exception.
 - (1) Вы as prefix of the F Aspect is accentuated.
- (2) Third plurals in -лють or -рють are not accentuated on this syllable.
- (3) In the first three conjugations (with subdivisions) the Preterite of *simple* verbs follows the accent of the Infinitive, as бывать, бывало.

[†] This sign is used to mark those verbs which have (or have had) two forms of Present, I and $I\gamma$.

(E) A prefix, or a suffix, often changes the position of the accent.

Thus:

- (1) Садить, but садится.
- (2) -ложить when compounded with по, при, про, &c.; but with suffix without prefix ложится.
- (3) Студитъ, but when compounded with про—ся it is простудится.
- (4) Чини́ть, *Repair*, when simple, always shifts the accent, but учини́ть always keeps the accent on the last syllable.
- (6) Получить shifts the accent, but разлучить has the optional accent. The future of прислать is sometimes pronounced пришлеть, according to Grothe.
- (7) So strong is the effect of some prefixes that they affect the accent even in the Infinitive mood, as висѣть, but зависѣть.

(F) Effect of the accent on the meaning.

Some verbs change their meaning according to the position of the accent, as: благовъстить, Ring the bell (for church service); благовъстить, Preach the gospel; крестить and крестится when speaking of Making the sign of the cross, but крестить, крестится when referring to Baptizing; косить, Cuts grass; косить, Squints. Some are quite separate verbs, as: пахнуть and пахнуть.

CHAPTER VII

FORMATION OF THE IMPERATIVE

THERE are three classes.

(A) Those which are regular, viz. verbs of all the conjugations except Iγ, and II not oxyton. Thus I, II and IIβ oxyton, and III follow the accent of the Infinitive, as: работать, -όтай; имѣть, имѣй; жа́дничать, жа́дничай; воева́ть, вою́й; сѣтовать, сѣтуй; по́ть, по́й; зудѣть, зуды́ (but до́йть, (pl.) до́йте); while verbs Iβ, whether oxy. or parox. in Infinitive have the accent on the root-vowel in the Imperative, as: смѣ́йться, смѣ́йся; ча́ять, ча́йте (pl.); and verbs IV follow the accent of the Present form, viz. those in -∮ take -'n, as беру́, бери́; in -y take -ь, as бу́ду (F), будь (but дя́гу

makes ляжь, or лягь¹, the only Imperative with the hard sign); those in -ю impure take -н, as гоню, гони; in -ю pure, й, as мою, мой; while -ью becomes -ей, as быю, бей.

Those which are in the main regular: this class consists of

verbs of Iy, making Imperative in ú, и, ог ь.

(a) Some 30 (simples) which have Infin. oxyton, and the shifting accent in the Present, have the accent of the Infin. in the Imperative, as бормотать, бормочи; so too брехать and колыхать (see VI. В 4) make -ши.

Obs. Those which take euphonic л retain it before и от н, as: клепли, трепли, дремли, колебли.

- (b) Of verbs which are (or were formerly) conjugated in I and Ly conjugations, the majority have an Imperative in -an, and some have two forms, as: двигать, двигай; капать, капай; кудахтать, кудахтай; метать, метай and мечи; плескать, плескай and плещи; брызать, брызжи, брызгай.
- (c) Dissyllable paroxytons, which are not also conjugated in I, mostly end in в preceded by the modified consonant, as: кликать, кличь and кликай; мазать, мажь; прятать, прячь; резать, режь.
- (d) Oxytons in -нуть make Imperative in й, as: давнуть, давни; махнуть, махни́.

Paroxytons mostly make Imperative in unaccentuated u, as: чахнуть, чахни; прыгнуть, прыгни; мокнуть, мокни.

- (e) But a few paroxytons take ь, as: окинуть, окинь: клюнуть. клюнь; прянуть, прянь; сунуть, сунь; ринуть, ринь; тронуть, тронь; хлынуть, хлынь.
- (C) This class consists of verbs II not oxyton, making Imperative in ь or и.
- (a) Of some 65 such simple verbs, about 40 have Imperative in ь, as: парить, парь.
- (b) About a dozen in и unaccentuated, as: помнить, помни; фалить, фали.

¹ I have met with the word only in Nikîtin's Жена ямщика, viz. "Лягъ, усни, дружокъ."

CHAPTER VIII

HOW TO DETERMINE THE CONJUGATION OF A RUSSIAN VERB

- (1) Of I conjugation are all Iteratives and compound N's (except two or three mentioned Chap. xi, β 2); verbs in -бать as хлебать, and хлябать, Wriggle (but колебать is Іү); in -гать (but бъызгать and двигать †); most in -дать (but годать Іу, and страдать†); in -ждать as нуждаться and рождать (but жаждать and ждать are I_{γ}); in -рзать as дерзать, терзать; some 50 simples in -кать (but скакать, плакать Іү, ч), and алкать formerly made алгу, now алкаю; in -скать (but искать, плескать, полоскать are Іу, щ); in -лать and -мать (but дремать is I_{γ}); in -нать and -пать (but ка́пать†; and трепать, щепать, щипать are I_{γ}); in -рать as нграть. карать, марать; in -сать (but писать, тесать, плясать, чесать are Iy, ш, and сосать retains c); dissyllables in -тать pure (but метать is Іу, ч); three in -тать impure, болтать, мечтать, верстать (but блистать†); I too are работать, печатать, коротать (but most other dissyllables and trisyllables in -TATE are Iy); verbs in -XATE as благоухать, бухать, нюхать, шелыхать (most others are Іу, ш); those in -чать which are I are either denominatives, as величать, or N Aspect of compounds, as встрѣчать; all in -ничать; some halfdozen in -шать; most of those in -щать; all neuters in -ть derived from adjectives, also владъть, говъть, гръть, млъть, потъть, прыть, and смыть; in -ять impure; of those in -ять pure, rather more than half are I β, the rest are I (except бояться, стоять, баять, which are II B).
- N.B. Two verbs in -вать drop this syllable in the Present form, ставать, стаю; давать, даю.
- (2) Of conjugation Iγ (besides those mentioned in the preceding section) are ржать, ревѣть; паха́ть, пыха́ть, колыха́ть (ш), and маха́ть (ш)†; also врать, ждать, рвать, жрать; all verbs in -оть, and -нуть; and ора́ть, ору́, Bawl; verbs in -зать pure; trisyllables in -тать, especially onomatopæia.

- (3) Of conjugation II are all verbs in -ить except ошиб[и́ться, -бе́тся; and a few monosyllables such as бить which are IV. Other compounds of -шиб [и́ть are II, viz. от, иод, с, у, за, при, пере.
- (4) Of conjugation II β are about 30 verbs in -ѣть; about nine in -чать; about half-a-dozen in -жать; two or three in -щать; three in -ять (§ 1 fin.); also годать, дышать, and спать; хотѣть is $I\gamma$ in sing. (ч), and II β in plur.
- (5) Of verbs in -хать, besides those which are I and I γ, is έχατь, έχγ, έχετь.
 - (6) Verbs III and IV, see Chap. i.

CHAPTER IX

THE ASPECTS

THE Aspect is a peculiarity of the Slavonian languages. It defines the degree of completion or non-completion of the act.

The Aspects are essentially only four, viz. Iterative, Imperfective, Perfective, and Semelfactive or Unitive.

- (1) The *Iterative* denotes that the action has taken place several times, as онь хаживаль *He used to walk*¹.
- N.B. The Iterative proper is used only in the Past tense. But some Iterative forms are also Imperfective in meaning, in which case they may be used in the Present tense, as засѣда́нія быва́ютъ по па́тницамъ Meetings are held on Fridays.
- (2) The *Imperfective* (N) denotes that the action has not altogether ceased, or will not have ceased, at the time of speaking, as во время прогулокъ которыя я совершалъ каждый день... During the walks which I have taken every day...; я буду писать I shall be writing.
- N.B. The future of the Imperfective is formed with the auxiliary, and may be used even when the N is compound, as я буду застёгивать I shall button up (e.g. my uniform).
- (3) The *Perfective* (F) denotes that the action is quite complete, or will definitely cease, or in the case of Inchoatives (mostly compounded with 3a-) that the action has been, or will be, definitely

¹ Dearth of Tenses in Russian is to a considerable extent made up for by wealth of Aspects.

begun, as онъ рѣши́лъ $He\ decided$, я напиш $f\ I\ shall\ finish\ writing$, я зангра́-ю (-лъ) $I\ shall\ begin\ (have\ begun)\ playing$.

- (4) The *Unitive* (U) denotes that the action has taken, or will take, place once and that rapidly, as π crykhynt I gave a knock, π crykhy I shall have given a knock.
- N.B. The Present form of F and U has a *Future* meaning, because to the eye of the mind the future act is already present. These Aspects have no Present tense.

SIMPLE VERBS

May have all four Aspects, but never more than three in one verb: thus бра́сывать (It.), броса́ть (N), бро́сить (F); вертѣть (N), вертну́ть (U).

COMPOUND VERBS

Can have only two Aspects, N and F. But they may possibly have more than one form of these, e.g.

N раздви́гивать раздви́гать Remove $\begin{cases} pаздви́гать \\ pаздви́нуть \end{cases}$

though as a matter of fact, when one form of the compound N is in use, the other is superfluous.

Obs. The verbs возить, водить, носить, ходить, лежать, стоить may be termed "Indefinites," since in composition they are sometimes N and sometimes F. See Chap. xvii, (B), (δ).

CHAPTER X

FORMATION OF THE ITERATIVE

- (1) Verbs of I conjugation in -ath, and verbs of Iγ form Iterative by changing -ath or -oth into -mbath. Accentuated o generally becomes á, and the characteristic consonant of the Infinitive usually remains unchanged, as чита́ть, чи́тывать; коло́ть, ка́лывать.
- (2) Dissyllable Iteratives (or pro-Iteratives, Chap. xi, 1) are oxyton, and thus formed, рвать, -рыва́ть; дуть, -дува́ть.

- (3) After г, ж, к, ск, чк, ч, ш, щ, х, and н (from ня), and л (radical or euphonic) ы becomes и, аs бѣгать, бѣгивать; мѣня́ть, мѣнивать; валя́ть, ва́ливать; дремать, дремливать.
- (4) Verbs $I\beta$ change -ять into (-ва́ть, or) -нвать, and verbs in -ѣть (I and II β) sometimes change -ть into -ва́ть, as: па|ять, -па́нвать; сѣ|ять, (-сѣва́ть), -сѣивать; прѣть (I), -прѣва́ть; велѣть (II β), -велѣва́ть. Analogously тмить, -тмѣва́ть, and мнить, -мнѣва́ть.
- (5) Conjugations II and II β usually make -нвать, and generally change δ into \acute{a} , as кроить, кра́нвать.
- Obs. The change of vowel is sometimes optional, as y-стра́(б)нвать; and sometimes does not take place, as раз-рознивать, y-прочивать.
- (6) In II, IIβ (unlike I, Iγ) the characteristic consonant is modified, generally to the same letter as that of the 1st pers. sing. Present, as roctáte, romý, ráщивать.
 - (7) After б, в, м, and п euphonic л is introduced (Chap. iii (2)).
- (8) But there are several exceptions to the above-given rules, especially in the II, and II β conjugations: e.g. скользить, -скальзывать; кряхтьть, -крахтывать; видьть, видывать; вертьть, -вертывать and -верчивать; глядыть, глядывать; храпывать; спать, -сыпать; зрыть, -зирать; and as a denominative even позбрить (N) Disgrace.
- (9) III conjugation makes -вывать, without change of 6 into á, as рисовать, рисовывать; ковать, ковывать; плевать, плёвывать.
- (10) IV conjugation in -ыть makes -ыва́ть, ав рыть, -рыва́ть. The commonest form in this conjugation is that of жива́ть and -мира́ть. There are also such forms as -мета́ть, кла́дывать, and кра́дывать (see Table I, col. 7).

CHAPTER XI

FORMATION OF THE COMPOUND IMPERFECTIVE AND PERFECTIVE ASPECTS

(a) IMPERFECTIVE ASPECT.

(1) This is formed by prefixing a preposition to the Iterative, whether (a) actually in use, or (b) used only in composition, or to (c) a dissyllabic form in -áth or -áth coined for this purpose, and

which I name "pro-Iterative" or "Compositive"; as (a) прочитывать Read through; (b) перекора́чивать; (c) почита́ть Honour; сга(о)ра́ть; покупа́ть.

(2) The mutation of consonants in the formation of the "pro-Iterative" generally follows the rules given in Chap. iii (В). But occasionally not so, as мучу, смущать.

Also euphonic I is inserted in accordance with Chap. iii (A).

N.B. промыслить (trans.) makes промышлять. For this change of сл into шл we may possibly compare слать, шлю.

(β) PERFECTIVE ASPECT.

(1) It is very usual to form a "Compositive" from a N in -нть or -bть, as (above) -купа́ть from купи́ть. But it is comparatively rare for the form in -ать (I or $I\gamma$) or -ять (I) to be alone in use in the simple, and for the u-form to appear as compound F, as:

N	\mathbf{F}	N
вращать	возвратить	возвращать
роня́ть	выронить	выроня́ть
вѣщать (Ch. Sl.)	оповѣсти́ть	оповѣщать
кусать	закусить	закусывать
глотать	проглоти́ть	проглатывать
мѣня́ть	измѣни́ть	измѣня́ть
нуждаться	при ну дить	принуждать

and perhaps a few others. (Some of the above are similarly used with some of the other prefixes.)

(2) The following verbs have something more or less remarkable in their formation, especially those in -авать, -евать, -овать, which would seem to point to a "Compositive" with these terminations.

N	*	\mathbf{F}
(завъщавать)	Bequeath	завъщать F and N
заповѣдовать (III)	Order	заповѣдать F and N
увѣщева́ть (I)	Exhort	увѣща́ть
завѣдывать (I, but -	Manage	None
III in partic.)		
надмева́ться (I)	Be proud	надмиться
намѣрева́ться (I)	Intend	намфриться
соображать	Conform, consider	{сообразова́ть (III) ¯ {сообрази́ть

N		\mathbf{F}
обуева́ть (I)	Obsess	обуя́ ть
обуревать (I)	Toss about	None
пропадать	Be lost	{запропасти́ться {пропа́сть
отягощать }	Overload	атѝитко
окрова́вливать	Ensanguine	{окровени́ть {окрова́вить
отощевать	Grow thin with fasting	отощать
шепеля́вить	Lisp	{зашепеля́вѣть (I) {зашепеля́ть (I)
увольнять	Set free, let off	увблить

CHAPTER XII

FORMATION OF THE F ASPECT IN -HYTL.

- (1) -ать of N is changed into -нуть, as: зѣва́ть, зѣвну́ть; махать, махн**∲**ть.
- (2) Often д, г, к or т is dropped, as: кидать, кинуть; дёргать, дёрнуть; плескать, плеснуть; хлестать, хлеснуть, but more commonly хлестнуть.
- (3) The harder consonant is preferred in this form, as: кричать, крикнуть; трясти, тряхнуть.
- (4) The мягкій знакъ (ь) is often introduced between two labials, as: колоть, кольнуть.
- (5) Dissyllables of III add HYTL to the Present stem, as: клевать, клюнуть.
- (6) Sometimes a change in the radical vowel takes place, as: рѣять, ринуть; касаться, коснуться; поминать Mention, помянуть.
 - Especially is radical ы changed into o, as дыхать, дохнуть.
- (8) Sometimes ы disappears, as тыкать, ткнуть. But both forms спотыкнуться and споткнуться are used.
- (9) Compounds of помнить Remember make -помянуть, with N -поминать, as though from поминать in (6).
- N.B. An overwhelming number of the F forms in -нуть are from verbs in -ath (I).

The correlative of this seems to be that when the only compound F (in general use) is in -нуть, then the corresponding N form is (usually) in -ывать as though from the I conjugation, although the simple verb (if any) be $II\beta$, e.g. вывернуть, вывёртывать; взглянуть, взгля́дывать. With no simple окунуть, окунывать; обмануть (Sh.), обма́нывать.

CHAPTER XIII

COINCIDENT ITERATIVE FORMS

By the necessary mutation of vowel and consonants it sometimes happens that the It. form of several verbs is the same. Thus -ва́живать is It. form of води́ть Lead, вози́ть Drive, ва́дить Entice, and of -важить (compare Germ. wagen) Dare; so that пова́живать (N) means Lead a little; drive a little; accustom; and отва́живать (N) means Unaccustom; dare (with -ся).

Similarly -pывать is It. of pвать and рыть; тачивать of тачать and точить; -сыпать of сыпать and спать; пахивать of пахать and пахнуть; -капывать of капать and копать, &c.

CHAPTER XIV

PREFIXES WITH THEIR CHIEF MEANINGS

The prefixes may be divided into three classes with reference to their power to raise the Aspect of the verb. First, 6e3, He, Противо which have no such power. Secondly, weak prefixes, which often do not raise the Aspect (Chap. xv). Thirdly, the majority which are strong.

без- is privative, denoting *in*-, *dis*-, &c. To form the F Aspect обез- is used, as обезпоко́нть.

в-, во-, въ- is strong, denoting in, to, up, &с., as вбить Inculcate; встать $Get\ up$.

воз-, вос-, вз-, вс-, взо-, взъ- is strong, denoting up; back, un-; upon, &с.; as вознести $Lift\ up$; воскре́съ $He\ is\ risen$; вскры́ть Uncover.

This prefix is often used to form the F Aspect of verbs denoting blazing, exploding (lit. and fig.), as воснылать (Ch. Sl.) Become inflamed (with); вснылать (Russ.) Fly into a passion.

вы- is strong, denoting out; get out of, gain; thoroughly, aus, &c.; as вытаскать Drag out; вынграть Win; выннть Drink up. When the verb is F, вы always has the accent.

до- is strong, denoting up to, till; to, for; completion, &c.; as дожить Live till; дов'ярить Trust to; дод'ялать Complete.

за- is strong, denoting inception; together; in passing; after, for- = vev; away; slightly; too long, &c.; аз заговорить Begin to talk; затворить Close; завезти Drop (a person) in passing; забить forget, forglemme (Danish), vergeßen; забрать Take away.

из-, ис-, изо-, изъ- is strong, denoting out, ex-, e-; utterly; all over, &c.; as излить Pour out; извинить Excuse; избрать Elect; избродить Wander all over.

на- is strong, denoting on to; enough; as надѣть Put on; назвать Call by name; напитать Sate.

This prefix is much used in forming the F of verbs denoting writing, &c., аз написать; нарисовать; напечатать; нацарапать; набросить.

над-, надо- is strong, denoting over, super-; down; a little; as надоматривать Supervise; надписать Superscribe, endorse; надобсть Bore (a person).

не- is privative, as невельть Forbid.

низ-, нис- is strong, denoting down, de-, &c., as ниспослать Send down; низложить Depose.

об-, о-, обо- is strong, denoting round; all over; out, un-; as обступить Surround; обличить Unmask.

The б of об- sometimes absorbs an initial в, as in обратить, обязать, обычный.

от-, ото-, отъ is strong, denoting away; back, un-; completion; escape by means of; as отойти Go away; отпричь Unharness; откупаться Pay a fine; отдилаться Get out of some irksome business or duty.

пере- is strong, denoting trans-; interchange; over again; all over, through; all, one after another; overmuch; a little; as перевезти́ Transport; переговори́ть Negotiate; Exhaust the subject of a talk; перенести́ Carry over, endure; переси́лить Overmatch; перекуси́ть Take a snack.

no- is strong, denoting a little, or often. It is the commonest

prefix for raising the Aspect, without changing the meaning, as пойти Go; or changing the meaning, as вѣдать Know; повѣдать (кому) Tell (to some one).

под-, подо- is strong, denoting up, down, sur-, sub-, suspicion; approach; matching, &c.; as поднять Hoist; подпасть Fall under (a victim to); поддержать Support; подозря́вать Suspect, surmise; подступить Come near; approach; подойти (neut.) Match.

пре- (which in origin is identical with пере-) is weak, denoting over, trans-; excess, pre-; and especially opposition; as предать Deliver over, betray (передать Transmit); презрѣть Disdain; преобладать (N) Prevail; препатствовать (N) Prevent.

пред-, предо- is weak, denoting before, pre-, pro-; аs предвидѣть (N) Foresee; предписать (F) Prescribe; предложить (F) Propose.

при-, прі- is strong, denoting approach, ad-; addition, excess; as прійти Arrive; привлечь Attract; прибавить; приписать; припечь.

про- is more often strong than weak, denoting through; throughout a period; thoroughly; as прочесть Read through; прогостить Stay as guest for some time; проведать Find out (0, Inst.).

противо- denotes opposition; аз противорѣчить (N) Contradict; противостоять (N), противостать (F) Resist.

pas-, pac-, paso-, pasь is strong, denoting separation; opening, un-, re-; cessation; (Fr.) abandon; thoroughly, well; as pasсѣять Clear up, disseminate; pasгада́ть Unriddle; pasлюби́ть Cease to love; pacшути́ться Give oneself up to joking; pasслы́шать Hear well. The s of pas- is absorbed in pasѣва́ть, pasи́нуть.

c-, co- is weak, denoting down; together, con-; as сойти́ Come down; сойти́сь Come together; содержать (N) Keep (Chap. xv). C- is sometimes used simply to form the F Aspect, as сдѣдать.

су- stands for съ + y, as су́знть *Make narrow*; and for со, as сомнѣва́ться (N) *Doubt*, усу(о)мни́ться (F). But су- is more common in substantives and adjectives, where it has also other meanings.

Very rarely ш stands for c, as in ошнарить Scald.

y- is strong, denoting away; down; in; as убъжать (F) Run away; унять Put down, repress; упасть Fall down; уткнуть Jam in. У- is much used to form F of active verbs derived from adjectives (as o- is with neuters); thus укръпить; укоротить, умилить; удлиннить.

Russian prefixes may be used with foreign verbs, as спасовать (F) Pass (at cards).

CHAPTER XV

WEAK PREFIXES

I саll пре, пред, (про), and co weak, because in the following verbs they fail to raise the Aspect: though in many verbs they do; i.e. they are comparatively weak. Преобладать Prevail; препираться Quarrel; прекословить (Ch. Sl.) Contradict; препитствовать Impede; преследовать¹ Prosecute; предвидеть (II β) Foresee; предстоять (II β) Be on the eve of; предчувствовать Have a presentiment; провидеть Foreknow; пространствовать Travel for some time; прочувствовать Feel deeply; содержать (II β) Keep; contain; сонскать Compete for; сожалёть (I) Regret; commiserate; соревновать Emulate; содействовать Cooperate; сострадать Compassionate; созерцать Contemplate; состязаться Compete; соболёзновать Condole; соответствовать Correspond, suit.

CHAPTER XVI

SOME IMPERFECTIVES, WHICH MIGHT BE MISTAKEN FOR PERFECTIVES

Of the following verbs some on account of their initial letters sound like compounds, but are simples (*), others are denominatives (**). At all events, all are N. **зави́довать Envy; **забо́титься Be busy; *за́риться Hanker after; **изво́зничать Be a cabman; **изъя́нить Cause loss; **напу́тствовать Administer the viaticum; **наси́льничать Use violence to; **наси́ьдовать¹ Inherit; **наси́ыщничать Poke fun at; **наха́льничать Be impudent; **обола́кивать Envelope; **объща́ть Promise; *опаса́ться Fear; **отсу́тствовать Be absent; **охо́титься Hunt; *пере́чить Contradict; **повъ́ствовать Relate; **повъ́сничать Behave wildly; **пога́нить Dirty (from

¹ Наслѣдовать is denominative from наслѣдство; but наслѣдованіе is verbal noun from наслѣдовать, as is преслѣдованіе from преслѣдовать.

pagan); * потчивать (I), нотчевать (III) Regale; * подличать Act abjectly; ** подобаеть One ought; ** подобиться Be like; ** позорить Disgrace; ** покровительствовать Patronize; ** полоскать Wash ир; ** полосовать Make into bars; ** помадить Pomade; ** помнить Remember; ** порошить Bedust; ** посредствовать Mediate; ** поститься Keep the fast; ** привередничать Be too exacting; **привътствовать Greet; ** присутствовать Be present; preside; *пробовать Try; **проворить Obtain dexterously; **промышлять Follow a trade; *просить Ask; *прочить Reserve; ** разбойничать Be a robber; * разнить Differ; ** разсвытать Begin to dawn; ** распутничать Lead a dissolute life; *свердить Bore, pierce; *свѣжевать (I) Flay; *скакать Jump, gallop; *сквозить It is draughty; *скита́ться Roam about; *скоро́миться Eat forbidden food in Lent; ** скрытничать Be secretive; ** скупиться Be stingy; **слесарить Ве a locksmith (Schlö(v)ffer); **смыслить Understand; **смышлять Meditate; *уповать (I) Trust in; **участвовать Partake; &c.

CHAPTER XVII

HOW TO DETERMINE WHETHER A VERB IS IMPER-FECTIVE (N), OR PERFECTIVE (F)

(A) SIMPLE VERBS.

- (1) A few simple verbs (not in -нуть) are F: these are most of them: быть, дать, лечь, купить, пасть, стать, стсь.
- (2) Verbs in -Hyde fall into three classes. (a) Those essentially F; (b) essentially N; (c) F of N verbs, which are very numerous (see Table I, col. 5).
- (a) These are F: вернуть, грянуть, дохнуть Give a puff of breath, ник[нуть, очнуться, пахнуть, хлынуть, шарахнуть(ся) (and perhaps a few more).
- (b) These are N: виснуть, гаснуть, дохнуть Die (of animals), липнуть, мёрзнуть, пахнуть, пухнуть, сакнуть, чахнуть, all of which are paroxyton and neuter; together with тянуть which is oxyton and trans.: and intrans. verbs derived from adjectives, as мокнуть, сохнуть.

(3) When a simple dissyllabic verb has one form of I conjugation and another of II or II β , they are generally

N in I conjugation and F in II conjugation as рѣша́ть Decide рѣши́ть пуска́ть Allow пусти́ть.

N.B. Occasionally they are separate verbs, both N, as ломать, ломить; летать, летать.

(4) ра́нить Wound is both N and F.

(B) Compound Verbs.

(a) General rules.

- (1) The almost universal effect of a strong (Chapters xiv, xv) prefix is to raise It., or pro-It., to N; and N of all the conjugations to F, as набра́сывать (N), наброса́ть (F); сга(о)ра́ть (N), сгоръ́ть (F); возника́ть (N), возни́к[нуть (F); измока́ть (N), измо́к[нуть; ока́нчивать (N), око́нчить (F).
- (2) When the preposition is prefixed before the formation of the verb, *i.e.* when the verb is a *denominative*, the Aspect is not raised, although the verb sounds like a compound. Thus вздорить (N) from вздоръ; уча́ствовать (N) from уча́стіе; забо́титься (N) from забо́та; зави́довать from за́висть. This, though the true explanation of the phenomenon of many compound verbs being N, cannot be regarded as a means of differentiation, since who can say, in most cases, whether a verb is denominative or *vice versâ*?
- (3) Compounds of class A (3) follow the analogy of the simples, as поступать (N), поступать (F).
- (a) And that too even when the simple verb is not in use, as выручать (N), выручить (F).
- (b) Sometimes, however, the Iterative form is preferred in the compound N, as развора́чивать (N), развороти́ть (F).
- Obs. 1. When, by reason of the meaning, the F Aspect is hardly admissible, the compound N in -ать, -ять, is only in use, as: упражнять Practise, exercise, подражать Imitate, поблажать Connive at.
- Obs. 2. Sometimes however the absence of the F Aspect is a mere omission of the Dictionaries, as: обожать (N) *Deify*, обожить (F) *Adore as God*, уважать (N) *Respect*, уважить (F).
- (4) All compounds of the following verbs, whether in -ать or -нть, are F: гиѣваться (N), гиѣви́ть (N); ката́ть (N), кати́ть (N);

лома́ть (N), ломи́ть (N); вали́ть (N), вали́ть (N); таска́ть (N), тащи́ть (N); куса́ть (N), [-куси́ть]; броса́ть (N), бросить (F); хвата́ть (N), хвати́ть (F); конча́ть (N), кончить (F); равни́ть (N) Level has no simple form in -ить, but in composition сра(o)вни́ть (F) Level, and сравни́ть (F) Compare.

(5) In composition the following verbs are paroxyton in F, and oxyton (when used) in N: бѣгать; двигать; кушать; кланяться; кликать (кличу, кличеть); микать¹ Hackle; нукать; рѣзать; ползать; прядать Leap; сыпать; тыкать, -аю, -аетъ Tutoyer; тыкать, тичу, тичетъ Thrust; узнаю (F), узнаю (Pres.), and so other compounds of знать. It is doubtful whether разбухать (N), разбухнуть (F), is to be connected with бухать.

(6) Verbs of class A (2) (b) usually have a compositive or pro-It. form in -ать, as: повисать (N), повис[нуть; окисать, окиснуть.

(a) A number of verbs which have no simple (see Table II) follow this analogy, as: замолкать, замолк[нуть; просякать, просякать, просякать, воскресать, воскрес[нуть; исчезать, исчез[нуть; осязать (no F form in use).

(b) To these may be added занкаться (N), занкнуться (F); нзрыгать (N), нзрыгнуть (F), also in composition with от-.

Whereas other verbs in -ать denoting peculiar sounds are F in composition, as захрю́кать. But рыка́ть has another form рыча́ть (II β), whence зарыча́ть (F). So too сту́кать and стуча́ть (II β) give F постуча́ть (F).

On the other hand, молчать (II β) makes замолка́ть (N), замолк (F).

- (β) Verbs of the 1st conjugation, which in composition are sometimes N, sometimes F.
- (1) кида́ть (N), ки́нуть (F) makes покида́ть (N) Forsake, поки́дывать (N) Cast backwards and forwards, скида́ть (N) Divest, вски́дывать (N) Throw up; but выкидать, and кида́ть with за, на, о, пере, про, рас are F; while прикида́ть is both N and F.
- (2) All compounds of λετήτь (ΙΙ β) are F; so too are слета́ть (F) Go there and back in no time, and μαλετάτь (F) Fly all over; but слета́ть, налета́ть Alight, and вылета́ть Fly out, are N.

Similarly compounds of владѣть (I) are F. While -владать has об[в]ладать (N) Be possessed of, and совладать (F) Manage.

¹ But (-мыка́ть) To press has F -мкнуть as смыка́ть, сомкн∳ть.

- (3) мѣня́ть is F with вы́, на, по, про, and has meaning Exchange or barter in exchange; but N with в, за, из, об, от, пере, при, and с; with F -мѣни́ть; but подмѣнивать (N) Substitute.
- (4) The Ch. Sl. вѣщать in composition with за- (bequeath) is N or F, with N form завѣщавать; with y- (exhort) it is F, with N form as in Chap. xi (4), where is also заповѣдовать (III). But N with the other prefixes, and having a F form -вѣсти́ть, as: навѣщать (N) Pay a visit, навѣсти́ть (F).
- (5) ронять takes the form -ронять for F in composition with за, об, у, про; but наронять, разронять, and also заронять are F; while выронять and выранивать are N; and выронять Let fall (many things), выронить Let fall (one thing) are both F.
- (6) Also увязать (N), увязнуть To stick (in the mud), while all compounds of вязать To tie are F.
 - (7) побывать Visit is F; but other compounds of бывать are N.

(y) Verbs of the 1st conjugation which are NEVER F in composition.

вращать; глотать; гонать; давать; касаться; коротать; мекать (pop.); падать; нуждать(ся); сажать; сверкать; свётать; сягать (archaic); тажать; verbs of class A (3), such as пускать, пустать; also витать has oo[s]нтать (N) Inhabit.

(8) Verbs of conjugations II and II β , which in composition are sometimes N, sometimes F.

The "Indefinite" verbs води́ть, вози́ть, носи́ть, ходи́ть, and two of II β лежа́ть and стоя́ть vary their Aspect with different prefixes, and with different meanings.

(1) When водить in composition is N it has F -вести́ (ог -ть); when водить in composition is F it generally has N -важивать.

Most of the compounds of водить are N, viz. в, вз, до, за, из, на, об, от, пере, под; по, Move about (Intrans. e.g. руками), пред, при, про, раз, с, у; обза, Supply. But at least three are F: выводить Lead about all over; по- от с-водить (Trans. e.g. дитей по саду); проводить Exercise a horse; see home.

- (2) возить in composition is generally N with a F -везти́(-ть), viz. в, вз, вы, до, за, на, об, от; пере, Carry across, remove (by cart, boat, &c.), под, прп, раз; свозить от увозить Carry away, off. But свозить Take (in a vehicle) to is F, and so too is повозить Drive a little, поваживить (N).
 - (3) HOCHTS in composition is more often N than F. When N

it has a F -Hecth(-TL), viz. B3-, B-, BH-; Mo- Inform, 3a- Leave in passing, Ha-; O6- Enclose, Hepe-, HOA-; HO- Traduce, HPEBO3- Extol, HPH- Bring; HPO- Carry by, PA3- Hawk about, C- Take down to: endure, y- Take away. But when HOCHTL means to wear, it is F in composition, with N -HAMHBATL, AS: 3AHOCHTL OF H3- Wear out, O6- Render easy by wearing, OT- Cease wearing, HEPE- Wear too long, HPO- Wear some time, wear through, PA3- Make wider (boots) by wearing. Also MOHOCHTL Go her time (woman), and CHOCHTL Bring together.

(4) ходить when N in composition has generally F -йти́; when F it has generally a N -ха́живать.

N

восходи́ть (Ch. Sl.) Ascend;
всходи́ть (Russ.) Rise
выходи́ть Go out
доходи́ть Reach
нсходи́ть Proceed (Ch. Sl.)
находи́ть Find
обходить Go all round; Elude
отходи́ть Depart, die (of person);
leave, start (of steamer, &c.)
походи́ть Be like

подходить Come near; suit превосходить Excel переходить Cross over приходить Arrive проходить Pass through расходиться Separate сходить Go down уходить Go away (of a person)

(5) N
подлежать
надлежать
принадлежать
предлежать
прилежать

N.B. Those compounds which refer to *literal* lying are F, and *vice versa*

 \mathbf{F}

выходить Bring up

 ${
m HCXO}$ д $m \acute{n}$ ть ${\it Go\ through\ and\ through\ }$

походить Walk up and down a little

проходить Spend time in strolling расходиться Go in thoroughly for сходить Go to (call) ухаживать (N) Nurse; court уходить Spend, do for, kill

F

вылежать долежать залежаться належаться перележать полежать разлежаться пролежать

(6) N	\mathbf{F}
состоять	постоять
Tront of	от стоять
предстоять	настоять
разстоять	перестоять
противостоять Oppose (Dat.)	устоять Withstand (противъ)

There seems in the compounds of CTORTS to be a tendency on the part of the N to be intrans.; but not vice versa.

Obs. A few compounds are both N and F, e.g. сочетаю, завъщаю; (N) не припомню его имени I don't remember his name; (F) я вамъ это припомню I'll make you remember it!; прикидать Throw in addition.

It must also be remembered that in the *popular* language the Present is often used for the Future, and *vice versa*.

N.B. Many verbs which might be mistaken for F, but which are really N, are given in Chapters xv, xvi.

CHAPTER XVIII

DOUBLE PREFIXES

Тне double prefixes most in use with the verb are: возсо, вспо, запод, запро, изна, напод, ниспо, ниспро, обез, опре, ос, перес, предна, предпо, предпри, преду, предо, препо, препро, присо, приспо, провоз, произ, по with many prepositions, распо, распро, сопри, сопро, спо, ураз, усо.

(1) In most cases a double prefix, as far as the Aspect is concerned, may be regarded as a simple one; thus

N		\mathbf{F}
∫ обновлять	Renew	обновить
(воз "	,,	,,
∫ украшать	Adorn	украсить
(раз- "	,,	,,
∫ доѣдать	Eat all	довсть
(на "	Weary out	на "
должать	Get into debt	${ $

(2) But not always so, since по before another prefix sometimes raises the Aspect, as вздыхать (N) Sigh, повздыхать (F) Sigh a little; and o very generally before без, as безлю́дить (N) Depopulate, обезлю́дить (F); and so too вос, вс, аs ненави́дѣть (N) Hate, возненави́дѣть (F); Ch. Sl. прекословить (N) Contradict, вспрекословить (F).

So too other prefixes, as считать (N) Compute, but обсчитать, насчитать, пересчитать, просчитать are all F.

TABLES

TABLE I

SOME 975 SIMPLE VERBS CONJUGATED; WITH THEIR CHIEF COMPOUNDS

- N. denotes Imperfective, F. Perfective, It. Iterative Aspect.
- Col. 1 gives the Simple Verbs in the Infinitive Mood. They are all N. unless otherwise marked. All Verbs in this column, if used at all with the prepositional prefixes given in col. 5, form the F. aspect, unless marked with an asterisk
- * which refers to Chap. xvii.
- † denotes that the Verb has, or at one time had, two forms of the Present (viz. I and Iγ, Chap. i, vi, and viii). The form now in use is the one given in this table.
- [denotes that the apocopated form of the Preterite is used, as ник Гнуть.
- Col. 3 gives the 1st and 3rd pers. sing. of the Present Tense, which, when the Verb is F., is Future in meaning.
- Col. 4 gives the 2nd sing. Imperative.
- Col. 5 gives the simple F. form, when in -нуть, and the chief prepositions with which the Verb in col. 1, or this form in -нуть (as the case may be), is used in composition.
- Col. 6 gives the Imperative F.
- Col. 7 gives (1) Iteratives as far as their use can be conceived of by Russians, as обтивать, бривать; (2) Pro-Iteratives (or Compositives), as -обтать, -падать, -купать; (3) Indefinites as ходить; and (4) an occasional N. form as касаться, кидать. All in this column form in composition the Imperfective.
- When, in a few cases, there is a choice of vowels, the optional ones are in brackets as nia(6)thte.
- A vertical line before ATD distinguishes the I β conjugation from I.

7	арендовывать атукивать аукивать а(6)(f)хивать	багривать -багря́ть баламу́чивать барабо́шивать барахтываться басносло́вливать -басто́вмвать	
9	-укни аукни -хни		бацни
5	вз за, по за, по, на атукнуть аукнуть -хнуть, по	вы 0 вз за, на нз, по, пере вы за, по, про за, по, про за, по, про за, по, на, про по, за, про по, за, про	бацнуть
4	-кай -туй артачься -кай -ай	6агри -ри -уть -асти -бань -бань -бань -быв -тайся -овь -туй	-цай
က	алкяю, &ckю, -kеть -дую, -деть -ачусь, -ачится -каю, -каеть -каю, -каеть -хаю, -хаеть	-рю, -ритъ -рю, -рйтъ -чу, -гитъ -аму, -асгитъ балую, -уетъ -ию, -нитъ -ию, -нитъ -иу, -шитъ -шу, -шитъ -хтаюсь, -хтается -влю, -витъ -тую, -гуетъ -чу, -читъ	-цаю, -цаетъ
63	Hunger Grow crimson Hire Jib Halloo Cry "cooee" Cry "ah!" "oh!"	Harpoon Dye purple Intermeddle Take in ballast Spoil (children) Foment Drum Rummage Struggle Relate fables Go on strike Act as labourer to peasant	Slap
1	†Alkátb alftb apehlobátb aprávitich atkatb á(6)(f)xatb	Багрить баламутить баластить баловать барабанить барабынть барабынть баснословить бастовать	бацать

L.

7	баюкивать			-6eperárb		бивать												блёвывать			
9														BÁ				-ни			
2	при, у	по, про, на	по, про	по, с, при, у	за, по, про	за, у, по, при, пере	32	00	за, по, про			0т, по от воз		благословить	33		за, по, про	блевнуть, за, по, на, вы	32	за, по	33
4	-кай	бай	0ди	-r#	- Ý [©]	6eñ	- प ∮ਸ਼ੌ	-ли	-вфсти	-сти	-BKÄ	-pú	-ствуй	-я́й	-añ		-Byñ	блюй	-cr#	блей	-тай
က	-каю, -каетъ	баю, банть	бдю, бдитъ	берегу, -жетъ	бечую, -уетъ	быю, быёть	-ufio, -uferb	-лю, -литъ	-щу, -ститъ	-щ∳, -ститъ	-Bto, -Btete	-рю, -рить	-CTBYIO, -CTBYETE	-вляю, -вляеть	-xáio, -xáetb		-CTBY10, -CTBYETE	блюю, блюетт	блещу {бле́щеть блести́тъ	блею, блеёть	-таю, -таеть
63	Lull to sleep	Speak (pop.)	Keep vigil	Keep	Tow	Beat	Flagellate	Deign	· church	Preach the Gospel	Revere	Thank	Thank	Bless	Emit a sweet	smell	Enjoy felicity	Spew	Glitter	Bleat	Glitter
1	баюкать	баять	бдѣть	беречь	бечивать	бить	бичевать	благоволить	благовъстить	благовъстить	6 Larorobéte	благодарить	61aroдарствовать∫ Thank	благословыять	6naroyxárb		блаженствовать	блевать	6 secréte	6ne Arb	†6лист а ть

7	-ближать	-блуждать <i>Err</i>	-блюдать	бадывать	бадривать			балтывать	(баливать	(-601 TBATE				батывать	баиваться	бранивать	-6upars and	бярывать		брезгивать	
တ				-ни										66тни							
ı,	при	по, за—ся	00	боднуть, за, по	0, прп	про	за, на, по	по	за, по, про	*	за, по, про	за, на, по, вз	по, without ся	ббтнуть	по	вы, по	взять Table 3, ото, со,	вы, за, на, подо	за, по, на	IIO	33
4	-Æbea	- 五 始	- Ań	-an	-рись	-ствуй	-жись	-rañ			-чи	-3 AM	борись	-rañ	ббйся	-ни	бери		бредь	-rañ	
m	-жусь, -зится	-жў, блудитъ	блюду, -детъ	-аю, -аеть	-рюсь, -рится	-crbyio, -crbyers	божусь, божится	-таю, -таеть	-ko, -kerb	Impers. 601htb	-ч∳, бчетъ	-зж∳, -здитъ	борюсь, борется	-raio, -raete	боюсь, бойтся	-ню, -нитъ	6ep∮, 6epërъ		-жу, -дитъ	-raio, -raerb	Impers. брезжится
67	Approach	Wander	Keep	Butt	Take courage	Keep vigil	Asseverate	Chatter	Be ill	Ache	Mutter	Furrow	Wrestle	Drive fish into net	Fear	Scold	Take		Rave	Have aversion	Dawn
1	близиться	блудить	блюсти	бодать	бодриться	66дрствовать	божиться	болгать	601ÉTE)	601FTB ∫	бормотать	бороздить .	борбться	ббтать	бояться	бранит ь	брать		бредить	брезгать	брезжиться

7	браживать бривать	бр к згивать бр к згивать	брякивать брякивать -буждать and -буждать	бура́вливать б∳хивать
9	-ня	бризни	-ни	-кни б ý хни
ည	за, по вресть от -ти брехнуть, за, по за, по, про о, с, про	ы, по, поре вы, за, под, с, пере бриянуть, о, по	бри́кнуть бри́кнуть, по за до—ся, раз, воз вз, за, по	про б∮ркнуть про, за, по б∮хнуть
4	-чи -ди -ди бръй	6poce 6púsæn and 6púsrañ	-4ан Т Т Т	Йr.
က	-uf, -ufits Gpelf, Gpelfts Gpelly, Gpellets Gpolf, Gpellets Gpello, Gpellets	ак, -депр -бшу, -бентъ (бри́зжу), бри́з- жетъ	-каю, -каетъ -каю, &с. -паю, &с. бужф, бфдитъ -тфю, -тфетъ	-авлю, -авить бурю, -йть -каю, &c. -чý, -чйть -хаю, &c.
63	Tinkle Wander Yelp Wander Shave	Throw Splash	Kick Jingle Jingle Wake up Stir up; revolt	Bore through Say curtly, hurl Grumble Clash, dash, speak incautiously
1	operváte operví topexáte operte operte	opocate for formal form	брыкать (ся) брякать бряцать бряцать будить	6ypábhtb } 6ypátb } 6ypratb 6ypyátb *6ýxatb

7	*6mbáte 6mbálo <i>It.</i>	-64гагь, бъгивать	важиваться валивать валивать варивать
9	rageшýю -шýєтьшуй за, на, по про Present (1st pers. есмь, 2nd pers. есм, archaic), 3rd sing. есть, pl. суть. Present Partic. бывающій. Pres. Gerund. будуни. Fut. буду, будеть. Fut. Partic. будущій. Pret. быль, быль, было, были. Past Partic. бывшій. Gerund. бывь, бывши.	про од -ги́	по, от, ся про за, по, с, на, под, пере, при, от с за, по, с, на, пере с от, из
4	-шуй за, на, по про ers. есй, archaic), 3rd sing res. Gerund. б∮дучн. c. б∮дущій. Past Partic. бі́двшій. Geru	0 0, 3a, при, про б В, В3, С, под пз-6 [‡] ьг[нугь	
m	rageшфю -шфеть -шуй за, на, по про Present (1st pers. есмь, 2nd pers. есй, archaic), 3rd sing. есть, pl. суть. Present Partic. бывающій. Pres. Gerund. бфдучи. Put. бфду, бфдеть. Put. Partic. бфдущій. Pret. быль, быль, было, бфли. Past Partic. бфвшій. Gerund. бывь, бфвш	-нѣю, -нѣетъ -гаю, &c. бъгу, бъжишь, бъ- житъ бъгитъ бъгутъ	-жу, -дить вадь -даюсь, &с. -аблю, валить -ли -ию, &с. -рю, варить -ри -рахляю, &с. -ри -рай, вахляю, &с. -яй
20	Howl, rage - m. $\begin{pmatrix} Present & (1st \ per \\ Present & Partic. \end{pmatrix}$ $Be \qquad Put. 6 f \pi y, 6 f \pi e$ $Pret. 6 i \pi 15, 6 i \pi 15$	Grow poor	Lure
1	бить Е	бъдивть бвлать бълать	Bálntb Baláhjateca Balátb Bapátb Baxlátb Baktb Baobětb

7	*возить q.v.	(BamhBarb)	Bearingaib	-Bearbaarb	верезживать	вёртываться	вёрстывать	вёртывать	веривчать	вершивать	*водить q.v. (важивать)							видывать	визгивать		виливать
9	•							-ни			Ť										-ни
מ	за, по, с, пере, при, от, у	4 .04	по, за, на; у, воз	no n	(верезгнуть)	по, с, пере, от, у, за	на, от, пере, с	вертиўть, за, от, с,	пере, под, на	со, за, пере	от, за, под, с, у, при, до, воз, из, на, об,	пере, обза	00, нз	33			по	за, у	взвизнуть, за, по,	пере, от, на	вильнуть, за, по, пере, про -ни виливать
4	вези	33	ир- **	, ип-	-3 X Y	-нись	-a.	-TŔ	-TK	-ши	веди					-an		(видь)	визжи		йк-
m	вез∳, везётъ	when he	-4aro, acc.	Bello, -IMT's	-зж∳, -зжитъ	-нфсь, -нётся	-410, &c.	-чф, вертить		-mý, -márb	вед∳, ведётъ		-410, dc.	-ferb		-a10, dc.	-фется	-жу, -дитъ	-3ж∮, -3жи́тъ		виляетъ
63	Carry, cart	7.7.7	Extot	Commana	Whimper	Return	Align	Turn, bore		Accomplish	Lead		Grow old	Decline towards	evening	See often	Be seen	See	Squeak		Wag
1	везти		Beingarb	Belth	верезжать	вернуться F	верстать	вертѣть		вершить	Bectú Bectb		ветшать	вечерѣть		видать	виднѣться	видъть	визжать		вилять

,	-винять		ě			-в ивать	-владѣвать	влаживать		-влекать		важивать	BOËBMBATE	важивать	вазживать	волновывать		волакивать			
9											- <u>ń</u>						(7"	-KM }			-niñ
۵	90	повис[нуть		за, от, пере, по	(00)-итать N	за, от, в, с, пере, на	3a, co, o	>-	по	по, у, со, за, от	внушить	вы, по, про	за, от, про, по	вы, с; по, про, раз-ся	33	B3	за, с, от, при, -волочь	Pret. Волокъ, волокли	за, на	завоийть	возопіять
4	-HÁ	висни		-c#	-4 ^m	вей		влажь	-Byñ	влеки	-áii	- 五角	воюй	вози		-н∳й	-чи, -чите		-ÁŘ	-пй	-niñ
0	-ню, -нитъ	-ну, -нетъ		-ш∳, -ситъ	-аю, сс.	BEEO, BEETE	-f10, &c.	-жу, -житъ	властвую, -вуетъ	Blek[∳, -чëтъ	-яю, фс.	-ж∳, водитъ	воюю, воюеть	вожу, возить	-á10, &c.	-ную, -нуеть	-ч∮, волочитъ	-оку, -очетъ	-hetb, &c.	воплю, вопить	вопію, вопієть
N	Accuse	Hang by one's	own strength	Be hanging	Hover, lodge, soar	Twist	Own, govern	Moisten	Rule over	Drag	Inspire	Lead	Make war	Carry	Rein in	Raise a commotion -H\$10, -H\$etb	Drag	Drag	Stink	Cry out	Cry out
1	винить	виснуть;		Buckte)	*витать	BIITE	*владѣть	влажить	властвовать	влечь, влещи влачить	внушать	*водить	воевать	*возить	возжать	волновать	волочить	волочь	воня́ть	вопить	вопі жть

7	воровывать вораживать	ворачивать		ворашивать		вирать	вращать		BLESTE	вѣдывать	вѣнчивать			вѣшивать	вешивать			-вѣвать	вязывать	вяливать
9				-хня											повъсь					
വ	у, с, об, на по, за, об, вы, при	вы, пере, с, от		ворохнуть, вз	за, по, на	со, на, пере (за, до, -ся)	воз, об, со, вратить	по	за, вз, по	по, за, от	по, во, пере	за, у, по	▶	по, под, с, пере, от, раз	повесить, -ету, -сить	за, воз, опо, на, пред,	про	за, по	за, по, при, под, на,	у, с, от, вы
4		-a#	-TŃ	-ши	-4 n	ври	-áñ	- A ff	вой	-aii	-4 ⁱⁱ	вфрь	-y M	вѣсь	-an	-aii		вѣй	-ж ń	BAIL
ო	ворую, -руеть -жу, -житъ	-a10, &c.	-ч∳, -бтитъ	-ш∳, -бшитъ	-4¢, -4hTB	вру, врёть	-410, &c.	-жý, -дя́тъ	вою, воеть	-a10, &c.	-4410, &c.	вфрю, вфрить	вѣрую, -уетъ	-шу, -ситъ	вѣшаю, &с.	-410, &c.		BKio, BKers	-ж∳, -вижеть	-JIO, -JHT5
23	Pilfer Tell fortunes	Turn, manage		Rummage	Growl	Babble, lie	Turn round	Injure	Howl	Know	Crown, marry	Roliono	Donato	Weigh	Hang	Relate		Blow	Tie	Dry in the air
1	воровать ворожить	ворбчать	Boporate F∫	ворошить	ворчать	врать	*вращать	вредить	Burb	вћдать	вѣнчать	Bkpure 1	Br pobate /	весить	вѣшать	*въщать Сh. Sl.		вѣ ять	*вязать	вялить

7	гадывать гаживать гаркивать -гашать	-гасать гвазживать -гвождагь	-гибать	глаживать -глашать	LIAMBATE	Тлатывать	-гаушать	гаў шать гонять гонять	-гнетать
9	гаркни							-ни́	
വ	по, за, у, от, вы за гаркнуть за, по	при три	$\begin{pmatrix} \text{IIO} \\ \text{c} \end{pmatrix}$ r#6 $\lfloor \text{Hyrb} \end{pmatrix}$	за, вы, из, с o	(по, об, из)	npo) -túte, -tú 0, 3a, tióx[hyte	по 33. при	глян∳ть, вз по, вы, за, ото, со	ပ
4	-ай гадь -ай гас й	гасни -здй	гибни	гладь -сй	- ж я́	-ай -ни	-мись	五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 五 2 2 3 3 3 3 3	-TĤ
က	-410, &с. -жу, -дить -каю, &с. -шф, гаситъ	-ну, -неть -зж∳, -зди́ть	-ну, -нетъ	-жу, -дить -шф, -сить	гложф, гложетъ	-áю, &с. -ну, -нетъ	-млюсь, -мится -ш	-жý, -дить гоню, гонить, гоняю, &с.	гнету, гнегетъ
7	Guess Foul Cry "holloa" Extinguish	Be extinguished Nail	Perish	Smooth Say	Gnaw	Swallow Be deaf	Deride Deafen	Look at Drive	Squeeze
1	F Paláce rámte ráphate racúte	гаснуть N гвоздить	гибнуть N	гладить глас и ть	глодать	*глота́ть гло́хнуть N	глумиться	LIATETE THATE ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** **	гнести(-ть)

7	сгнивай гнивать	гнаивать		-гибать		говаривать	-гавливаться								горевывать	гораживать		-ropate	гащивать	-rotoblate		
9	сгнивай								•	погоди	•											
വ	၁	၁	за, по	за, на, подо, со, пере	по	за, на, у, по, при	за—ся, от, по, раз		по, за	у, по	пфп	0	o o	B03	по, за, от	от, вы, с, на, пере, про	про	с, вы, пере, до, воз-ся	по	за, у, при, на	0	0
4		гной	-cń	гни	-affce	-pú			-04h	- Д й	-дись		горбись	-дись	-póñ	-оди	горькни	-pń	-сти	rotóbb	rpa65	-ни́
ო	гнію, гніёть	гною, гнойтъ	-шý, -cáть	гну, гнётъ	-яюсь, фс.	-рю, -ритъ	-kio, &c.		-очф, бчетъ	-жў, -дить	-жусь, -дится	-kw, &c.	-блюсь, -бится	-жусь, -дится	-рюю, -рю́етъ	-жў, -бдитъ	-ну, -нетъ	-рю, -ритъ	-щу, -ститъ	-JIO, -HTB	-блю, -битъ	-ню, -нить
63	Rot	Suppurate	Snuffle	Bend	Loathe	Say	Fast before the	Sacrament	Cackle	Wait	Be fit [poor	Become bald, or	Stoop	fo pn	Grieve	Enclose	Grow bitter	Burn	Be on a visit	Prepare	Rob	Cut in facets
1	гнить	гнойть	гнусить	гнуть	гнушаться	говорить	robeth		rororate	годить	годиться	roafte	горбиться	гордиться	горевать	городить	горыкнуть	ropérs	гостить	готовить	грабить	гранить

7			-rpecars	-rpomárь	-rpomnárь	громазживать					-rpyжárь	-	-rpmaårb	-rphBarb	-rphmárb	1		-губля́ть			гуливать
9																					
۵	при—ся	за, по	3a, ar, c, Bh	при, по, на	pas	ВЗ, НЗ.	по, за, на	на, с, по	на, с, по, за	33	раз, от, на, вы, по, пере	за, вз—лося	за, с, пере, про	. 00	на, по, со	нагря́нуть		с, за, по	по, за		по, от, раз, про
4	грези	-Mń	-6й	-3ff	-MH	-3AM	-04rk	-6й	-я́нь		-3n	-сти	-3 <i>i</i> f			гряди	грянь	-6й	-ди	LYJE	
n	-жy, -зить	-млю, -митъ	rpe6f, rpe6ërz	-ж∳, -зи́тъ	-млю, -митъ	-зжў, -здить	-0ч∳, -6четъ	-блю, -битъ	-я́ню, -я́нитъ	-to, &c.	-жф, грфзить	-щў, -стить	-3∳, -3éTъ	грѣю, &с.	-ш∳, -ши́тъ	грясти, -дф, -деть, Сh. Sl.	гряну, грянетъ	-блю, губитъ	-жý, -дятъ	-MO, -MITE	-яю, &с.
4	Rave	Rumble	Row	Threaten	Ruin	Heap up	Rumble	Ofend	'n	rough		Be sad	Gnaw	Warm	Sin	The coming	Strike up (a tune) гря́ну, гря́нетъ	Destroy	Hum	Lisp	Walk
,	грезить	гремѣть	rpecrú(-rb)	грозить	громить	громоздить	грохотать	грубить	грубія́нить	rpy6krb	грузить	грустить	грызть	грѣть	грѣшить	грядущій	грянуть F	губить	гудѣть	гулить	гуля́ть

7	-гущать -г∳стѣвать			давливать	даривать	∫-двигать,	двигивать (дванвать	дёргивать		держивать		-дивлять		-длять	
9				давни		двинь			дерни			дерзий				
ιO	9 0	от, за, вы, с, на, при,	пере	, давиўть, за, у, при, с, давий	на, от, по по, на	двинуть, с, ото, при,	по, за, на	вы, у, с, пере	дёрнутъ, в, вз, вы, за,	от, под, с	со, вы, воз, за, по	дерэн∮ть	Υ.	0	про	010
4	-ст й -ѣй	давай }	дай	-BH	-pń	двигай		двой	-an		-ÆÍ	-4 ii	-ВИ	-uáñ	птт	днюй
က	-щý, -сти́тъ -ѣю, &с.	даю, даётъ	дамь, дашь, дасть, дадимъ, дадите,	дадуть -влю, давить	дарю, даритъ	двигаю, пригаеть		двою, двоитъ	-гаю, &с.		-жу, держить	-заю, фс.	-влю, -вить	-4á10, &c.	длю, длить	днюю, днюеть
63	Condense Become thick	Give		Squeeze	Bestow	Move		Double	Pull		Keep	Presume	Amaze	Grow unsociable	Delay	Pass the day
1	густить густить	*Давать N	дать F	давить	дарить	† ABÁratb		двбить	дёргать		держать	дерзать	дивить	дичать	длить	дневать

7	далбливать данвать	-дорожать дразнивать	-дирать	дремливать	трагивать	To the state of th	дрягивать	думывать	-дувать		-душать	-дыхать		дыхать	-дъвать		, ,	дѣлывать
9				-млй	-емни				дунь									
വ	за, вы, долбнуть по, от	вз, по пере		sa, no salpemars and salpe-	мн∲ть по́гнуть вз. 33. со—ся	nepe	Дрягнуть	за, вы, по, на, от, вз	дунуть, за, вз, по, пр,	. OT	32	по, за, вз		пздбх[нуть	на, за, о, по, при,	под, перео	по, со, воз	за, вы, с, при, под, пере
4	-6 <i>ú</i> 1,6 <i>i</i> i	-жи дразни	дери	дреоезжи дремли	- H.	дрябни	-aii	-ail	дуй		-ши́	-ши	-ни́	дохни	дѣнь	0	-ун	-an
က	-6лю, -6йть дою, дойть	-жу, -житъ -ню, дразнитъ	деру, дерёть	-жу, -жить дремлю, дремлеть	-æ ý. -æátre	-ну, -нетъ	-rá10, &c.	думаю, &с.	дую, дуетъ		-шф, дфшитъ	дышў, дышить	-н∳, -не́тъ	дохнеть, дохнугь	дѣну, дѣнетъ	9	TENCIBYIO, -yerb	дълаю, &с.
63	Mortice Milk	Teaze	$Tear_{Iax}$	Slumber	Tremble	Become withered	Swing one's legs	Think	Blow		Suffocate	Breathe	33	Die (of animals)	Put	1471	work, act	Do
1	долбить	дорожить дразнить(ся)	драть	дречезжать дремать	прожать	дрябнуть	дрягать	думать	дуть		душить	дышать)	дохнуть ЕЛ	дбхнуть	Afre F	, the same of the	Tencreobarb	дълать

7	-дълять		-ербшивать			жаривать	-жимать	-жинать (0)жидать	жёвывагь		-жигать
9											
വ	вы, раз, от, на, пере по, за	на, за, от по	взъ наёршиться	B03	oб, раз, по по	за, по по, за, ис	за, от, с, по, при, под	от, с подождать, вы, до-ся	за, от, по, с по	3a, 0, 0T	по за, по, с
4	-1 ú -æbii	ёжься	-0mú -úcb	(жаждай, воз жажди	жалуй -уйсь	-́кй жарь	жин	жин	жуй -aй	-ни	-у-й жги
က	дѣлю, дѣлить -жѣю, &с.	ёжусь, ёжится	-6шу, -6шить -шусь, -шится	-жду, -ждетъ	жалую, -уегь жалуюсь, &c.	-тю, сс. -рю, -рить	жму, жметъ	жлу, ждеть	жую, жуе́ть -ла́ю, &с.	-ню, -нить	жертвую, -уетъ жгу, жжётъ
82	Divide Grow stout	Hug oneself to- ёжусь, ёжнтся gether (with cold)	Dishevel Bristle up	Be thirsty	Grant Complain	Be sorry, grudge Roast	Press	Wait for	Ruminate . Wish	Marry (a son)	Sacrifice Burn
1	дѣли́ть дюжѣть	Ёжиться	еро́шить ерш и́ ться	Жаждать	жаловать жаловаться	жалѣть жарить	жать	ждать	жевать желать	женить	жертвовать жечь

7	-живля́ть		жиливать	живать	-жирать			жфривать	-заббчивать			-3MBåTb	звенивать	званивать		звякивать	-зидать				
လ	3a, 0		3a, OT	т, про, вы, на	за, со, по	а, по, про	0	за, по, про		по	33	за, при, по, про, подо, вы	за, про	за, по, про, от	т, со, за	а, по, от	0	по	по	по, вы	-
4	-ви з	-ни	-ли з	-BÍ 0			п йд-		заботь с	-дуй п	зарься з	зови з	звени з	звони з	-4 M	-кай з	зижди с	-айсь п		-fi n	vening!
က	-BIÓ, -BÁTE	-н∳, -не́тъ	-лю, -лить	жив∳, -вётъ	жру, жретъ	-жў, -жить	-рю, -ритъ	-ч∳, -чйтъ	-6чу, -бтить	-идую, -уетъ	-арюсь, -ится	30BÝ, 30BÉTE	-ню, -нить	-ню, -нитъ	-4¢, -4hTB	-kaio, &c.	зижду, зиждеть	здороваюсь, &с.	I am unwell	-410, &c.	Good morning!; Good day!; Good evening!
01	Revive	Sting, lash	Swindle	Live	Gobble up	Buzz	Chide	Purl	Busy	Envy	Hanker after	Call	Ring (neut.)	Ring (act.)	Resound	Tinkle	Build	Salute	Impers. MHT He—I am unwell	Recover one's health - 1510, &c.	Good morning!;
1	Rubhte	жиганфть	жилить	жить	жрать	жужжать	журить	журчать	Заббтить	завидовать	зариться	3BaTb	звенѣть	звонить	звучать	звякать	здать	здороваться	здоровиться	здоровъть	здравствуйте

UNIVERSITY CF CALIFORNIA

7					знавать	назначь -значать	-зноблять	золачивать	-зрѣвать	-зпрать	зубривать	-зубря́ть		разѣвать	ротъ	-зябать	йгрывать		*ходить q.v.		
9						назначи								зѣвни				пойди			
ſΩ	за, по, про, от	33	o60 or paso	по	у, со, разу, при, по	0, на	33, 0	по, о, до, вы	от, на, со, вы, до	у, над, при	BEI, OT, 3a		за, по, от	∫ З ѣвн∲т ь	д разинуть	о, про, за, -зяб[нуть	за, по, съ, от, до, раз	на, за, у, вы, про,	пойти	*за—ся, по, икнуть	BOSHMÉTE
4		ЙŘ-	эли	-KOMP.	знай	-ачь	-6 <i>i</i> f	-TÁ	- A if	зьи	-pú		зуди	-á jí			-áñ	пди		-411	- f ill
თ	зимую, -уетъ	-A10, &c.	3110, 31HTB	-билю, -бинтъ	знаю, знаеть	-ачу, -ачить	-блю, -битъ	-очф, -бтить	spkio, -kerb	зрю, зрить	-pió, -párb		-жý, -дить	зѣваю, &с.		-ну, -нетъ	-410, &c.	иду, идёть	Pret. шёль, шли	-каю, &с.	unkio, &c.
61	Winter	Yawn	Provoke	Make acquainted	Know	Mean	Freeze	Gild	Ripen	See	Indent; learn me-	chanically	Itch	Yaven		Feel, or grow cold	Play	G_0		Hiccough	Have
1.	зимовать	зіять	злить	знакомить	*знать	значить	знобить	SOJOTÁTE	3phrs	зрѣть	зубрить		зудеть	зѣвать		зя́бнуть	Играть	идти, птти		+*пкать	иметь

		p		р															<u>1</u>			
7		-искивать		-казывать				каливать						касаться	катывать		качивать		кашливать			
9				- 流角						капни											квакни	
വ	33	с, по, от, раз	по. за. от	вы, до, за, на, по, при, -жи	. c, y, without ca	пере	о, пере	sa, pac		капнуть, за, по		ВС	. ОП	при, коснуться	по, за, с, катнуть	за, с, по, от, рас	качнуть, рас, по, за,	от, вы, при	за, по	по	квакнуть	
4	-bii	ищи	-ли	кажись		-зни	- imk	-ли	кань	-nañ		-кайся	-aii	-айся	-aii	-TÝ	-uaii		HR-	- ilca	-ай	
က	-вѣю, &с.	ищу, ищеть	-жў, -дять	кажусь, кажется		-ню, -нитъ	-млю, -митъ	-лю, -литъ	-ну, -нетъ	капаеть and	каплеть	-каюсь, &с.	-áю, &с.	-ается, &с.	-яю, &с.	качў, катить	-áю, dc.		-яю, &с.	каюсь, фс.	-каю, &с.	
03	Be covered with rime -BHO, &c.	Seek	Burn incense	Appear		Punish, execute	Hem	Heat	Drop	Drip		Climb	Punish	Concern	Roll; mangle	Roll	Swing		Cough	Confess	Croak	
-	г индивъть	искать	Кадить	казаться		казнить	каймить	калить	кануть F	капать		карабкаться	карать	*касаться	катать	Karktb	качать		кашлять	с ка иться	квакать	

7	квашивать		∫ кидывать	покидай Скидать	-кипать			-кисать			кланиваться	-кланяться	€ кладывать	(-laratb	клёвывать	клевётывать	кленвать	клёпывать	кликивать		-клонять	
9			кинь	покидай											КЛЮНЬ				кликни			
വ	3a, Bh, pac	за, по, кивнуть	кинуть, за, по, от,)	рас, пере, покидать ∫	вс, за, про, пере	BC		за, о, пере, киснуть	за, по	33	на, от, рас,	поклониться	положить, у, вы, с, по,	за, на, пере, от, под	клюнуть, за, по, вы, с	0, за, по, на	о, за, на, под, в, с, при	за, с, на	кликнуть, по, вы, на, о кликни	за, по	с, от, на, у, при	за, по
4	квась	-4 ii	-am		-пи	-яти			-чись	-ши	-яйся		-д й		клюй	- 叫 帕	клей	-епли	КЛИЧБ	клокочи	-ни	-хчй
က	-шу, -ситъ	киваю, фс.	-410, &c.		-плю, -питъ	-ячф, -ятить	-лѣю, &с.	кисну, -нетъ	-чфсь, -чится	-mf, -mhtb	-AHOCE, &c.		кладу, кладёть		клюю, клюеть	-щў, -ещеть	клею, клейть	клеплю, клеплетъ	-4y, -4eTb	клокочеть	-ню, -биитъ	-хчў, -бхчетъ
63	Ferment	Nod	Throw		Boil (neut.)	Boil (act.)	Turn sour	" "	Grow proud	Swarm	Bow		Place		Nibble	Calumniate	Glue	Rivet	Call out	Boil fast	Incline	Cluck
1	квасить	кивать	*кидать		кипеть	кипатить	кислеть	киснуть	кичиться	Rumers	кланяться		класть		клевать	клеветать	клейть	клепать	кликать	клокотать	КЛОНИТЬ	KJOXTATL

7	-клинать ковывать ковыливать	ковыривать	кодачивать	колупывать	кол к хивать комкивать	конопачивать -канчивать	-капывать	-капливать	-кармливать	
9		кбкни			-ни					
က	про, по—ся о, за, при, с ковылыўть, за, по	ковырнуть, за, по, на, вс, с, под кокнуть, по, рас	за, по за, от, по, при у за. с. при)	у, эм, с, п.г., кольнуть У	вс, за, по, колихн∲ть с, по	за. 0. по. кончить	в, за, от, вс, с, пере, копн [¢] ть	на, с, под, пере	за, по, на, вы, вс, от,	пере пере, вс, по
4	-ни куй -ляй	-páří -aří	-ебли -т и -т и	-aiii	-4ü, -mú -añ	-пать	-311	-11.ff	-wń	-р6бь
က	клянў, клянёть кую, куе́ть -ля́ю, &c.	-ря́ю, &с. -аю, &с.	-60110, -601eTb -04\$, -6THTb ROIM ROIMT	-410, &c.	колыту, колытеть -аю, &с.	-áчу, -áтить -áю. &c.	-410, &c.	-илю, копить -иф -имть	-млю, -митъ	-66лю, -66итъ
61	Forse $Hobble$	Pick Hit against	Shake Knock Cleane	Pick	Rock Rumple	Calk	Dig	Heap up	Feed	Warp
1	Klacts Kobáts Kobáláts	ковыря́ть ко́кать	колебать колотить колоти	колупать	колыхать комкать	конопатить	копать	ROUMTE	кормить	корбенть

7	-корачивать		кашпвать		кочевывать	крапывать	крадывать крадывать	крещивать			крикивать кранвать
9											-ни
ľO	у, пере, коротить окорнать, <i>Past partic. pass.</i> корначенный	про на, вс, пере	эа, по, пере на, по, с, за, пере по	за, о, пере за, ис, по	за, по, пере, под- 0, за	IIO	ofo, BE, y	{ nepe { opposite opp	ис, по по	0, IIC	крикнуть, за, вс, по пере, вы, за, с
	an an	-ий -уй клин	-си -си	-6ii -crá	- f ii - f ii	-all	прась -д и	-стись -сти	-в и -яйся	-fii	-чи крой
4	4 4	± 5- 5	4 7 7	7 9	الد الحجد	۽ ج	4 7	Ÿ Ÿ	7	T	F 14
က	-410, &c.	-плю, -питъ корчфю, -фетъ -иу -интъ	-т.у, -тить -шф, косить кошф, косить	-ћю, &с. -щ\$, -стить	кочую, кочуеть	-паю, фс.	гиз, -ситв крадф, крадеть	-щусь, -естится -щу, -естить	-влю, -вить -йюсь, &с.	-fio, &c.	-чфчйть крою, -йть
Ø	Kill (time) Crop short	Work assiduously Stub up	Mow Squint }	Linger Scold	Lead a nomad life Grow stiff	Drip, sprinkle	Steal	Cross oneself Baptize	Crook Grimace	Lose one eye	Cry out -4\(\xi\), -4\(\psi\)TE Cutout(garments) kpok, -\(\psi\)TE
1	'корогать корнать	корифть корчевать корченть	косить	косиять костять	кочевать коченѣть	крапать	Rpacul B	креститься крестить	кривить кривляться	криветь	кричать кройть

7			•			-кружать	кручивать	-крушать	-крывать	-крѣплять		крякни крякивать	-кряхтывать					-купать	куривать	кусывать	,
9												крякни		-нись							-c#
۵	за, по, ис		၁	о, по	на, по	0, за, вс, по	о, за, пере, с	00	от, за, с, по, пере	3a, c, or y	0	за, по, вс, крякнуть	за, по	кувыркнуться, по, за	за, по		BIÁ	по, вы, при, за, пере, с	за, по, вы, с, на, под	(за, об, ис, пере; при,	иро, рас, с, у-кусить (Sh)
4	-á#		-a#	-пи	-ши	-жи	-ти	-ши	крой	, hin-	крепни	-ail	-хтй	-айся	-axrail	куксись	-ай ся	-ши	-pń	-4 ii	
m	-410, &c.		-410, &c.	-плю, -питъ	-шф, -о́шитъ	-жў, крўжить	-чф, -титъ	-шў, -шйтъ	крою, кроеть	-плю, -питъ	-ну, -нетъ	-a10, &c.	-хчў, -хтйтъ	-каюсь, &с.	-ахчу, -ахчетъ	кукшусь, куксится	-410cb, &c.	-плю, купить	-рю, куритъ	-410, &c.	
2	Cut to pieces	(cloth &c.)	Botch	Asperse	Mince			Break	Cover	Strengthen	Grow tough	Quack	Groan	Turnasomersault	Cackle	Rub one's eyes	Bathe	Buy	Smoke	Bite	
-	кромсать ,	9	кропать	кропить	крошить	кружить	крутить	крушить	крыть	крѣпить	крепнуть N	крякать	кряхтѣть	кувыркаться	кудахтать	кукситься	купаться	купить Е	курить	кусать	

7	к∳тывать к∳чивать -кушать -кушать	-лаживать -ласкивать -ланвать	(06)-λικτάτь - μεντάτь - μεκτάτь (ΙΙ β) - λεκκιβατь	-лётывать лета́ть -ле́чивать лежа́ть (П β)
5	за, у за, по, пере, от, на Въй, до, от, с; пс, по, -кусить	за, по на, у, с, под see лѣзть об, при, по, за об, за, по	со, обо, на { об	вз про, за, по, на с, от, вы, при, пере с, по, вы, от, пере, при вы от из, по, за Pret. лёгъ, легы, при
4	-añ -añ	-ýň 1alb 1a3b -áň 1aň	.488 -488 -488 -488	-bit .ait .ti .ui
ო	-аю, &с. -чў, -тйть -аю, &с.	-рұю, -рұетъ -жу, -дитъ -зю, -зитъ -дю, &с. ляю, ляетъ	лгу, лжетъ -аю, &с. -чұ, -чйтъ -ѣю, &с. -жұ, -житъ	-йю, &счý, лепечетъ -аю, &счý, -титъ -чу, лечитъ лигу, ляжетъ
Ø	Wrap up Be on the spree Eat; drink	Beat to windward Fit, settle Climb Caress Bark	Tell lies Grow lighter, abate Lighten; castrate Freeze	Pet Lisp Fly Fly Cure
1	к ў тать кути́ть к∲шать	Jabupobátb jájutb jásutb jackátb	aratb aeruktb aeruktb aegenktb *aematb	lerkath lenerath lerath lerath levath

	лизывать	-линвать	-липать	ливать			лавливать	{ -лагать { -кладывать			ламывать			лащивать	(лупливать	-лупать	(-луплять		-льщать	-лѣзать
9	-ни́												лепни							тѣзъ
മ	лизнуть, вм. об, пере	c, Bh, 3a, 110	при, об, на	вы, за, про, при, на,	по, пере	лишить	за, по, с, у, под, пере	воз, при, пере, на, за	лечь	вы, с, по	(от, об, с, вы) e	лбинуть	BK		06, 3a, Bh, ot		Bh	000, по	с, вы, по, за
4	лижи	и ў -	липни	neñ		-411	-BŔ	- ж й	-жись	-am	-4H	-ми	-air	-щи		-пи́		-щ й	JECTH	лѣзь
m	-жф, лижетъ	-hyn, -yeld -hn, &c.	-ну, -нетъ	JEIO, JECTE		-410, &c.	ловлю, ловить	-ж∳, -жи́тъ	-жусь, -жится	локаю, &с.	-410, &c.	-млю, ломитъ	-a10, &c.	-щ\$, -щять		луплю, липптъ		-щ∳, -щи́тъ	льщу, льстить	лѣзу, лѣзетъ
62	Lick	Fade; moult	Stick	Flow		Deprive	Catch	Lay	Lie down	Lap	Break	33	Burst (neut.)	Polish		Peel		Shell	Flatter	Climb
1	*лизать	ликовать линя́ть	липнуть N	JHTB		лишать	JOBÁTE	ложить	ложиться	†10Kárb	JOMÁTE	JOMÁTE	лбпать	лощить		лупить		лущить	JECTHTE	rf3[rb

7	лѣниваться -лѣпля́ть лю́бливать		máskbatb makhbatb majébkbatb máhhbatb	марывать махивать	-межёвывать і -мпра́ть
9		лягни	-ни	-нй	мелькня
ιĊ	за, по с, под, в ú , за воз, по	за, по за, по лягнўть ля́пнуть, с	за, на, в і , по, с, под, пере по, макн∳ть на, за, по, под за, с, по, в і , под, прн,	пере на, по, из, вы, с, пере раз, с, от, махн∳ть	от, раз, при про, мелькиўть за, по, у, вы за, по, на
4	-нись -пи -6и	-фіся -вуй -ай	мажь -4й -1юй -ни	-áñ (maxáñ (mamb wáñeg	-уй -áй мри
ო	лвнюсь, лвийтся -плю, лвинть люблю, любить	любуюсь, уется -йтствую, -вуетъ -йю, &с. -паю, &с.	-жу, -жеть -каю, &с. -люю, -люеть маню, манить	-410, &c. mamý, mámerb mároce, Arc	межую, -уегъ -каю, &с. мру, мрётъ -шусь, -щится
Ø	Be lozy Stick (act.) Love	Admire about interbyo Rick (actch neut.) -40, &c. Slap; botch -naw, &c.	Grease Dip $Whitevosh$ $Beckon$	Dirty Brandish (utms)	Fix boundary Flash Die Loom
-	авниться авпить любить	любоваться любопитствовать лягать ляпать	Мазать макать малевать манять	mapátb maxátb	ma a la de mana merebate melekate mepéte mepéte

-мерзать -меркать	<i>Pret.</i> мёль, мело метни мётывать	мйгивать	-миря́ть -миѣва́ть(ся) мозбливать	-мокать маливать (ся) молаживать маливать
от, вы, с, за, про с-мерк[нуть ся, по за	с <i>Pret.</i> 1 метн∳ть, с, при, за, метни́ под, от, вы, на, у за, по, воз	мигифть, за, по, под по минуть	с, при, по, ус, за за, обо . воз, со на	под, на-мо́в[нуть вз по по по, за, пере, на, вы, с с, вы, по, из, на, пере
мерзи мёрзни -кни -ай	-ти метай, мечй -ай	ж у - у - од - од - од - од - од - од -	-ри кй мни 6ль	-кни мблви -лй -дй -тй мелй
-ржў, -рэйтъ -ну, -нетъ -ну, -нетъ -аю, &с.	метý, метёть -аю, -аеть -чý, -мечеть -аю, &c.	-аю, &с. милую, -уетъ милую, -уетъ миную, -уетъ	-рю, -ритъ млћю, -ћетъ мню, мнитъ -лю, -литъ	-ну, -нетъ -влю, -витъ -лю(сь), молит(ся) -жұ, -дйтъ -чұ, молотитъ мелю, мелетъ
Be nasty Freeze Grow dark Glimmer	Sweep $Throw$ $Dream$	Wink Forgive Fondle Avoid	Conciliate Swoon Opine Produce corns	Get wet Speak Pray [froth Restore to youth; Thresh Grind
mepsáte měps[hyte N mépkhyte N mepuáte	Mecth (-Tb) †Metatb Meytatb	Mulátb Májobatb Mulobátb Mihobátb	MUPÁTE MAŤTE MHUTE MOSÓJITE	MÓEHYTE N MÓIBHTE MOIÁTE(CA) MOIOTÁTE MOIOTÉE

က

O

L.

7	-жъля́ть Мъ́нивать	Méphbatb (Méchbatb (Mémpbatb	-мѣча́ть мѣ́шивать	-минать	*носи́ть	-никать (норавливать (-норовлять
9	•			маўкни		
ည	по, за в к мѣн и́ ть, прн, от, вы,	с, на, за, пере от, при в ы	за, от, по, при, под, на, пере по, пере, с	по с, за, на, по, пере мяўкнуть	по с, вз, вы, по, при, пере, под, за, произ на, про нзать	В, воз, по при
4	йг- йг-	мѣрь -си	мъть -ай	-ай мни -ай	-си -си нижи	никни -0Вй
က	-чф, -чйть -лю, -лйть -яю, &c.	-рю, -рить -ш∳, мѣсить	-чу, -титъ -яю, &с.	-аю, &с. мну, мнёть -аю, &с.	надъ́юсь, &с. -су́, -сётъ -жу́, ни́жетъ	-ну, -нетъ -влю, -витъ
62	Bellow Chalk Exchange	Measure Knead	Mark Mix	Davidle Knead Wew	Hope Carry String	Bend -Hy, -HeTE Watch an opporBIK, -BKTE tunity
	мычать мѣлать *мѣня́ть	ифрить мъсить	nturb ntuar	мѣшкать мя†кать мя∳кать	Надћ яться нес[ти́ низа́ть	ни́к[нуть норови́ть

7	нашивать	ночевывать		-нуждать	∫-нукать	(нфкивать		нывать	нюхивать	об разбвывать	объдывать							полош	падать	
9					нфкни		нырни		-ни́											
ഹ	за, из, об, от, до, пере, про. раз. с	пере, по, за, от	по	по, принудить	понукать)	н∳кнуть ∫	нырнуть	из, у	по, нюхиўть		от, по	по	обручить	okonérb, -ferb		за, по, на, пере	за, по, на		по, от, вы, за, пере,	npu, y
4	-сй	HÝh-	-BPCH	-айся	-aŭ		11K-	нбй	-aŭ	- Ý	-a#	-a.	-ай	-aii	-айся	opń	ори	5)	-аи	-ди
ო	-ш∳, нбситъ	-чую, -чуеть	нравится	-4юсь, фс.	-a10, &c.		-410, &c.	ноегъ	-a10, &c.	-зфю, -фетъ	-аю, &с.	-410, &c.	-410, &c.	-Baetb, &c.	-саюсь, &с.	opf, opers	брю, бритъ	7- 0-	-a10, &c.	паду, падетъ
Ø	Carry	Pass the night	Be pleasing	Need	Urge on		Plunge	Ache	Snuff	Form	Dine	Promise	Betroth .	Die (animals)	Fear	Bawl	Plough	22 22	Fall	"
1	носить	ночевать	нравиться	+нуждаться	нукать		ныря́ть	HEITE	нюхать	Образовать	объдать	объщать	обручать	околфвать	опасаться	opárb	орать	, -/ 14	"Hagate	пасть К)

7	паковывать	паливать паривать	-паря́ть -паса́ть па́хивать	пахивать '	пахтывать	панвать	-пирать -пешрять	печаливать	-иекать пиливать
9						спай			пивни
S	про за, пере, у ис, на, пере	за, вос, по вы, ис, про, ош	вос за, у, по, при вс	33	на попо вы	аа, с, при	от, на, с, при, ви	0; при на 0 от за	с, ис, вы, за, про, пере пикнуть пере, от, ис, вы, на от, на, по
4	-3# ∳ä -ctu	-л й парь	пари паси -ши	пахни	-24	nail -áil	иди	печаль	пек[й -ай -ли -∮й
ო	-жý, -3йтъ пакую, -уетъ -щу, -ститъ	лю, палить -рю, -ритъ	-рю, -рйтъ пасў, пасётъ -шў. пашеть	-ну, -нетъ -нý, -нетъ	-Tab, &c.	-паку пако, паетъ -яю. &c.	npy, npërb -ng, -ngtr	-10, -1HT5	леку, печетъ -аю, &слю, -литъ пирую, -уетъ
61	Groove Pack Mar	Fire off Stew; pair	Soar Feed, graze Plonah	Smell Blow, sweep	Churn Soil	Solder Unbraid	$\frac{1}{Varienate}$	Affrict Print	Bake Chirp File Feast
1	пазить паковать пакостить	палить парить	парить - пас[ти пахять	пахнуть N пахнуть F	пахтать	па Ять па Ять понять	переть	печалить	печь пикать пилить пировать

7	писывать			питывать	пивать		пихивать					плавливать	плакивать			пластывать	плачивать	плёвывать	плёскивать		-плетать
9		m komm	письни				пихни						ни					плюнь			
, ro	0, вы, при, на, за, по,	пред, пере	письпуть	на, вос, у	за, по, пере, ис, вы,	на—ся	пихиўть, в, вы, от, пихий	пере, на	на	за, по	по	с, вы, на, рас	плакн∮ть, вс, 0, за, по,	пере	BOC	ис, на, рас	о, вы, при, за	плюнуть, о, за, на			при, за, с, на, пере
4	-ши	55	тиши	-an	пей		-añ		-aii	-ши	-aŭ	плавь	плачь		- A ic	- ∮ ⊮	-ти	плюй	-кай and	- mn	TH-
က	-ш∳, пишетъ	ork orea-	пишу, пишеть	-410, &c.	пью, пьеть		-410, &c.		-a10, &c.	пищф, ппщитъ	-a10, &c.	-BJIO, -BHTE	-uy, -uetb		-410, -fers	пластую, -уеть	плачф, пла(6)тить	плюю, плюетъ	-щф, плещетъ	7	niery, -retb
73	Write	V_{eln}	Jack	Feed	Drink		Shove		Stuff	Squeak	Swim; hover	Float; fuse	Weep		Flame	Slice	Pay	Spit	Splash	,	rian
1	писать	пискать	T T T T T T T T T T T T T T T T T T T	питать	пить		пихать		ійчкать	гищать	павать	павить	плакать		пламенѣть	пастовать	платить	плевать	плескать	(m) //moont	пести (-ть)

7	-пложать		плывать		плющивать	плясывать	панвать	(-ползать	(палзывать	поласкивать	палывать		вспомни -поминать	парывать			пархивать	подчивать		
9		-									۰		вспомни							
co.	на, рас		от, вс, при, пере, вы, по	плънить, заполонить	၁	за, по, от	с, от, на, пере, под	(пере, при, за, вы	е, по, в	0, Bc	о, от, вы, пере	BOC	за, вс, при	за, рас, ис, по	BЫ	по, пс	при, вс, пере, порхнять порхня	по, от		0
4	-Aú -áñ		-ви	-я́й	-щи	-шй	пой	ползай	ползи	-щи́	-11 h	-уй ся	помни	-pń	-वस	порти	-an	-уй	-añ	дапочіеть
က	-ж ў , -дйть -аю, &с.		IIIIBÝ, -BËTЪ	-410, &c.	-щў, -щить	пляшў, пляшеть	пою, поитъ	-заю, -заеть	-3∳, -3ëTъ	-щф, полощетъ	полю, полеть	пользую сь, -уетъ ся	-ню, -нитъ	-рю, поретъ	-410, &c.	-4y, -THTE	-410, &c.	потчую, -уетъ	-410, &c.	почію, -іетъ
07	Propagate Make a mistake;	grow worse	Sail	Take prisoner	Laminate	Dance	Give drink	Canani	200	Wash up	Weed	Avail oneself of	Remember	Rip	Beat (game)	Damage	Flutter	Regale	Sleep, rest	Lie in the grave
1	плодить плошать		HIMTE	плѣня́ть	плющить	плясать	пойть	ползать)	ползти ∫	полоскать	полоть	пользовать ся	помнить	пороть	порскать	портить	порхать	потчевать	почивать	почить Св. Яв.

7		(правливать	(-правлять	прашивать	прбчивать	прощать	1-пращивать	пр∮живать	прытивать	прыскивать	-прфвать	-прядать	прядывать		прядывать	прятывать	пфгивать		пфдривать	пускать		п∳тывать
9									прытии	-ни		прянь					пугни					
2	вс, про, по	по, с, вы, у, под, пере		вы, с, от, за, ис, по		по-ся, рас-ся	y- simplify	за, пере	прытнуть	приснуть, вс	BKI	прянуть, вос			Bh	с, по, за	пугн∳ть, за, вы, на,	пере, ис	на	о, от, на, при, пере,	под	за, с, на
4	**************************************	правь		-си	прбчи	-a ii	-сти	-ди	-a ii	-añ	-bñ	-ай		прянь	-ди	прячь	-a ii		иd-	-4 ii	-crit	-añ
က	-K10, &c.	-BJIO, -BHT'6		-шў, прбситъ	прочу, прочить	-аю, -аеть	-щф, -ститъ	-жф, прфдитъ	-raio, &c.	-a10, &c.	прћю, &c.	-a10, &c.		прянеть, прянуль	пряду, прядеть	-4y, -4eTb	-410, &c.		-pio, -phtb	-аю, -аетъ	пущф, пфститъ	- á 10
7	Perspire	Rule		Ask	Keep, lay up	Forgive		Dam	Jump	Sprinkle, spurt	Stew	Leap		Prick up its ears	Spin	Hide	Frighten		Powder	Allow	**	Tangle
1	norkre	править		просить	прбчить	*прощать)	простить F∫	прудить	прыгать	прыскать	прѣть	прядать		пря́нуть	прясть	пря́тать	пугать		пудрить	*пускать)	nfcruth F)	путать

7	-пухать	пучивать	-пушать		пиливать		ниривать	пытывать		пыхивать		-пыщаться		пѣнивать	пѣвать	пяливать	пятиваться	пятнывать	рабб(а)тывать
9							пырни			-ни									
က	рас, пух[нуть, о, при	BC	0, при	BOC	на, за, вс		пырнуть	ис, по		вспыхнуть		на	за, по, от	ВС	за, по, с, под, при		с, по	33	за, на, с, от, пере
4	-хни	п∳чь	-ши	-an	пыли		- x ii	-24	-TH	-ши	-aŭ	пыщись	-VW	пфии	пой	пяль	пяться	-an	and
က	-ну, -нетъ, <i>Pret</i> нулъ, -хни пухли	-чу, -читъ	-mý, -mítts	-410, dec.	-лю, -лить		-я́ю, &с.	-á10, &c.	-хчў, -хтить	-mý, ntímers	-хаю, -хаетл,	-щусь, -щится	пьянствую, -уетъ	-ню, -нитъ	пою, поёть	-лю, -литъ	-чусь, -тится	-410, &c.	-аю, &с.
61	Swell	Inflate	Edge with fur	Flame	Kick up a dust; fly	into a passion	Thrust	Try, torture	Pant	Pant . Mane am	da senso com	Be elated	Take to drink	Foam	Sing	Open wide	Fall backwards	Stain	Work
1	г пухнуть	пфчить	пушить	пылать	HELMATE		пырять	пытать	HEIXTÉTE	пышать)	пы́хать ∫	пыпться	пьянствовать	пѣнить	пфть	пя́лить	пятиться	пятнать	с. Раббтать
																			0

7	равнивать		•	-ражать	ранивать	-pactáte -poctáte	рывать					,	-рекаться	(-рицать			рисовывать			рождать
9							рвани									риский				
ഹ	при, у, под, с, -ра(о)в- нять, -равнять	по, об	по	с, за, вы, по	по, пз	3a, Bh	рванфть, вы, про, со, рвани	пре, пере	33	со, по, воз, при	вз, за, по	3a, 06	от, -речь, за-ся, из,	об, про	33	рискиўть	за, по, на, раз	0		за, по
4	- अंग	-yill	- 1	-3H	рань	as infin.	рви			- F I	реви	ремизь	реки		ржи	- ∳ й	- Ý i	- f i	-an	-AM
က	-410, &c.	радую, -уетъ	-дѣю, &c.	-3KÝ, -3ÁTB	раню, ранитъ	pacrý, pacrërs	pby, pbërt		рдеюсь, фс.	ревифю	pebý, pebërb	-жу, -зитъ	peký, peuérb		ржу, ржетъ	рискую, -уетъ	рисфю, -фетъ	-k10, &c.	-410, &c.	-жф, -дитъ
63	Level	Delight	Take care of	Strike	Wound	Grow	Tear		Turn red	Be jealous of	Roar	Fine at cards	Speak		Neigh	Risk	Draw, design	Be timid	Beget	"
1	равнять	радовать	радѣть	pasite	pannte N and F	pactú }	pBarb		рдѣть(ся)	ревновать	ревѣть	ремизить	[речь, рещи]		ржать	рисковать	рисовать	pootre	*рождать)	родить Е∫

. 7	разнивать	(-ращать Гращивать	(-рубать рубливать ругивать		-рушать	рыскии рыскивать рывать	рѣживать (рѣзывать (-рѣза́ть	
9			ругня	·	рыкни	рыскни		-шй
ro.	раз за, по за, об, про, у, -ронить	3a, B03 Bh, c	про, вы, с	по, на	раз за, по, воз рыкн∳ть	по, рыскнуть вз, вы, по, на, из, пере, про	раз, из об, раз, на, по, вы, у, про, пере	по раз, по, рѣши́ть
4	рбзни -чи -яй	-щи́ рости	-6 4	-4 ii	-шй -ай -ай	-ай рой	-д и́ рѣжь	-вись -ай
ო	ро́зню, -нить -чў, роко́четь -я́ю, &c.	-щў, ропщеть -щу, -стить	-блю, р¥бить -аю, &c.	-410, &c.	-шу, -шитъ -аю, &с. -аю, &с.	-аю, &c., and ри́шу, &c. рбю, ро́етъ	-жў, -дйть -жу, -жеть	-влюсь, резвится -аю
07	Unmatch Rumble Let fall	Grumble Let grow	Chop Revile	Clap hands Guarantee	Break down Sob Roar, growl	Run about Dig	Thin Cut	Frolic Resolve
1	рознить рокотать *ронять	ронтать ростить	рубить ругать	рукоплекать ручаться	рушить рыдать рыкать	† р ы́скать рыть	ръдить ръзать	рѣзви́ться *рѣша́ть

7			ряживать	саживаться	саживать		сватывать			сверливать	свистывать		-свобождать	свѣже́вывать			-свѣщать	-свѣчать	-свящать	-селя́ть
9	ринь	рявкни	bd	ca	ca		CB		сверкни	CE	свисни св		-G	CB			9-	-C1	-C	ဍ
rO	р и нуть за	рявкнуть, по, за	под, на, пере, с, сна, за	сѣсть q.v., под, при	вы, за, по, под, у,	-садить	CO, BM, 110	33	про, сверкнуть	про	за, по, под, свиснуть	npo, -rkrb	BH, 0	0	вы, по	pa3	за, о, по		0, по	вы, в, по, на, пере
4	р ъ вй рябя́	-кай	-ди	-дись	-a ii		-ail	- 5M	-411	-ли	-щи́		- A M	- ∳ i			-TM		-TŃ	hr-
ო	рћегъ, &с. -6лю́, -6итъ	-kaio, -kaetb	-жу, рядитъ	-жусь, садится	-410, &c.		-a10, &c.	-k10, &c.	-410, &c.	-лю, -лить	-щ∳, свищетъ Į	-щф, свистить ∫	-ж ý , -ди́ть	свѣжую, -уеть	-ћю, &с.	-4etb, &c.	-чў, -тйтъ		-щ∳, -ти́тъ	-лю, -лить
63	Gush Ripple	Growl	Hire	Seat oneself	Seat; set		Match-make	Itch	Flash	Drill, bore	Whistle		Free	Flay	Become fresh	Dawn	Give light		Sanctify	Colonize
1	р * ить рябить	рявкать	рядить	Садиться	*сажать		сватать	свербѣть	*сверкать	сверлить	CBHCTATE)	cbucr krb∫	свободить	свѣжевать	свѣжѣть	*cetráte	свътить		святить	селить

7	серживать сиживать			скакивать		скаливать			скабливать	скапливать	скребать		скринивать	-слабфвать	(славливать	(-славять	-сылать		служивать	слушивать	слывать
9		•		-HÁ									скрипни								
ιΩ	раз по	за, по, про	про, за, по	скакн∮ть, за, при, до,	вы, у, под	0	за, про	по	на	0	вы, от, под	за, по	скрипнуть, за, по	0	обез, про, раз		при, ото, по	по, на	по, при, у	по, вы	про
4	-ди	-пй	N. N.	-чй		скаль	-314	-айся	-6ли	-пи	-64	- m/m	-пи	-bii	Clabb		игш	- Á ЙСЯ	-ж <i>ú</i>	-añ	слыви
က	-ж∳, сердить -ж∳, -ди́ть	-лю, -пить	ciáetb, &c.	-чф, скачеть		-IIO, -INTE	-3ÁTE	-410cb, &c.	-блю, -блить	-плю, -питъ	скребф, -бётъ	-ещ∳, скрежещетъ	-плю, -пить	-to, &c.	-BJIO, -BHTE		шлю, шлёть	-410cb, &c.	-жф, слфжить	-аю, &с.	cleib∳, cleibëtъ
7	Anger Sit	Speak hoarsely	Shine	Leap; gallop		Shew (teeth)	Penetrate	Wander	Plane	Castrate	Scrub	Gnash (Inst.)	Creak	Grow weak	Praise		Send	Gad about	Serve	Listen to	Be reputed
11	сердить сидеть	сипеть	сіять	скакать		скалить	CKB03HT5	скитаться	скоблить	скопить	скресть	скрежетать	скрипфть	cra6krb	славить		Clare	слоняться	служить	сл∮шать	CILITE

7	слихивать			-cathaste		сматривать	-смысливать			смѣиваться	-смфхаться			сбвывать						сасывать
9														сунь		посовъс-	THCB			
ro	odu	ре, на				раз, вы, по, у, пере			pas	раз, на, по, за				сфиуть, в, под, пере, сунь	0				P	, в
	шь у, раз, про	вы, пере, на	по	0	32		0	по	по, на, раз			идп	0		за, по	ись по	по	3.8	сопнуть	вы, на, в
4	слышь	-д <i>й</i>	-уй	-ши	-ди	hd-	HI-	-\$ <u>M</u>	-ши	смѣйся		,b	сн∮й	суй		тся -стись	-yill	-айся	-пи	-c#
က	-шф, -шитъ	-жў, -дитъ	слѣдую, -уетъ	-плю, -питъ	-дить	-рю, смотрить	-JIO, -JHTE	смѣю, &с.	-шў, шйть	смъюсь, -ется		снится, снилось	сную, снуёть	сфю, сфетъ		совъщусь, -стится	cobéryio, -yerb	-аюсь, фс.	соплю, сопить	cocf, cocetr
Ø	Hear	Track [ought	Follow; (impers.)	Blind	Stink	Look at	Understand	Dare	Make laugh	Laugh		Dream	Move to and fro	Thrust in		Have scruples	Counsel.	Consult	Snore	Suck
1	CIMXATE CIMMATE	слѣдить	следовать	слѣпить	смердѣть	смотреть	смыслить	CMŤTB	смѣшить	cmb ATBCR		сниться	сновать	совать		совъститься	совѣтовать	совъщаться	сопфть	сосать

	-сыхать сачиваться	•	спаривать	-спфвать	-спѣшать	-срамлять	-crabiáte	ставливать		-становлять	станавливать		-ставать			-creperarb	-стилать	
9							, e,	у,					л,	138				
വ	вы, за, из, сох[нуть про		пере, за, о, по	по	за, по	о, по	вы, за, со, воз, по, пере,	пред, предо, при, у,	на, от, раз	воз, вы, о, по, раз, у		. ОП	воз, в. до, за, о—ся, от,	пере, пред, при, прив		под, о	по, разо, подо	0
4	сочись сочись	-am	-си спорь	- k ii	-ши	-MÁ	ставь					-айся	стань	-0BÁCE		-rń	-J.M	- **
က	-ну, -нетъ сочусь, сочится	-410, &c.	спасў, -сетъ -рю, -ритъ	curio, &c.	-mý, -mátb	-млю, -мить	-влю, -витъ			-влю, -витъ		-яюсь, -яется	стану, станеть	-овлюсь, -овится	Impers. cráners	стере[г∳, -же́тъ	стелю, стелеть	сто́итъ -нѣ́ю, -нѣ́етъ
61	Dry, wither Ooze out	Save	"Quarrel	Grow ripe (fig.)	Make haste	Shame	Set, place			Set, place		Endeavour	4	Become	Suffice	Guard	Stretch out	Cost cróurs Stand astonished -HÉ10, -HÉ175
1	сочить	*enacate N	спас[ти F) спорить	cutts	спѣшить	cpamáte	CTABÁTE			становить		стараться	crarb F	*становиться N }	CTATE F	стере́чь	стлать	стбить столбенѣть

7			стаивать				страховывать	-страшать	стращивать		-стремлять	-стригать		страивать		страчивать	струнваться	стрѣливать	-стужать	стукивать	
9																				стукни	
			, на									•		t, при,				вы, за			
Z.	0		по, вы, от, у, пере, на									под, по, о, вы, со	00	вы, со, за, по, нод, при,				стрѣльнфть, под, у, вы, за			ири.
	за, по, про		, BLI, OT,	H					за, по, на	по, за •		д, по, о	вы, под, со	i, co, 3a,	пере	за, на		рельнят	0, 3a	стукнуть	за, от, по, при
	3a,		по,	под	по	по	33	V	3a,	по,	Y	ОП	Bh	BE	I	3a,	33	CTI	0,	CTÝ	33,
4	-an	стонь	стой	-ж <i>ń</i>	-нись		- ∮ II	-ши	-4 W	-0чй	-Mń	-ги	-and	строй		-4 ft	-йся	ля.	- A M	-ай	-чи
ო	-аю, -аетъ	стону, стонеть	стою, стойть	-жў, -жить	-нюсь, -нится	-аю, -аетъ	-хую, -уетъ	-шў, -шйть	-410, &c.	-очф, стрекочетъ	-млю, -митъ	стригу, стрижёть	-410, &c.	стрбю, стрбить		-4¢, -4hTB	струюсь, -йтся	-яю, &с.	стужф, стфиить	стўкаю, фс.	стучу, стучить
7	Groan		Stand	Watch for	Avoid	Suffer		Frighten	Intimidate	Chatter	Turn towards	Crop	Plane	Construct		Back stitch	Be poured	Shoot	Cool	Vacal	MUCh
1	стонать)	стбиуть N J	*croátb	сторожить	сторониться	тстрадать	страховать	страшить	стращать	стрекотать	стремить	стричь	строгать	стрбить		строчить	струйться	стрѣля́ть	студить	crykate)	стучать ∫

7	-ступать		-стыжать	CTEIBATE		-сужлать		суливать	сучивать	сущивать		-сыпать	CKITETBOTE	-Chrare			-съкать		-сѣвать	-сякать	таивать
9																					
ю	по, вы, за, при, пере,	co, or	у, при	за, пере, о		за, при, о	за, по	по	В, за, на	с, за, вы, по		от, вы, с, при, раз	33, 0	под, за, при, пере	4	за, по	за, вы, пере, на, до,	0—ся, от	за, до, по, от, вы, раз	из, про	у, за, по, при
4	- 2	-пи	-ди	СТЫНЬ	22	суди	-тись	сули	-4 M	- III Ŕ	- V io	CHIIB	-ай	сядь		-V IV	съки		chil	-я́кни	тай
က	-410, &c.	ступлю, ступить	-жў, -дйть	стыну, стынеть	Pret. СТЫЛЪ, СТИНУЛЪ	сужу, судить	-чусь, -тится	сулю, сулить	сучф, сфчитъ	-шф, сфшитъ	существую, фс.	сыплю, сыплеть	сѣдлаю, -аетъ	сяду, сядеть,		ctryio, -yerb	сѣк∳, сћчётъ		ckio, ckera	ся́кну, -петъ	таю, тайтъ
01	Step	*	Shame	Grow cold		Judge	Bustle	Promise	Twist	Dry	Exist	Strew	Saddle	Sit		Grieve	Hew		Sow	Be dried up	Hide
1	г *ступать	ступить F ∫	стыдить	CTÉHYTE N	CTEITE N	судить	суетиться	сулить	сучить	сушить	существовать	сыпать	сѣдлать	cter F	садиться N ∫	ckrobath	сфиь		сѣ ять	сякнуть	9 Тайть

7	таращивать	тяскивать			танвать	тверживать	-твердѣвать				тепливать		теребливать	-тирать		терзывать	терпливать	теривать	тёсывать	-текать	тибривать	
9																						
Ŋ	3a, Bh	C, BH	при, вы, с, пере	c, 3a	от, рас, по	за, вы, у, под	3a, 0 •	за, от, со, при, на, раз	с, по		за, по	с, по	вы, по, за	вы, с, от, у, под, пере,	pac		вы, с, по, пере	за, по	вы, на, по, с	с, у, вы, по, в	под, с	
	3a,	°,	пр	c,	OT,	ŝa,	33,	3a,	ပ်	33	3a,	c,	BEI	BE		pac	BE	3a,	BE	c,	ОП	
4	таращи	-aŭ	- щ	-a ^m		-дя	- A M	-pń	- \$ M	-Tif	тепли	- É É	-6й	три		-aŭ	-пй		-m.f	Terá	тибри	-añ
က	-ащу, -ащить	таскаю, &с.	тащу, ташить	тачаю, &с.	таетъ	твержу, -рдитъ	-tio, &c.	-рю, -ритъ	-ko, &c.	-чф, -титъ	с) теплю, теплить	-¥ю, &с.	-6лю, -6йть	тру, третъ		терзяю, &с.	терилю, териитъ	repáro, &c.	теш∳, те́шетъ	Terf, Tevërb	-рю, -ритъ	тикаю, &с.
61	Open wide (eyes)	Dung	Dray	Whip, overcast	Thaw	Learn by heart	Grow hard	Make, do	Grow dark	Ensnare	Light (lamp before icon) теплю, теплить	Grow warm	Tousle	Rub		Tear	Endure	Lose	Hew	Flow	Swindle	Chatter; tick
1	гаращить	таскать)	тащить ∫	гачать	rá arb	гвердить	гвердѣть	гворить	гемиѣть	генетить	геплить	геплѣть	геребить	rep[éть		герзать	герићть	теря́ть	тесать	течь	гибрить	тикать

7	Т искивать	(-тиснять	-тыкать		-тлѣвать	-TMBBATE	толкий талкивать			-TOMJÁTE	-топать		тбиливать	таптывать	топыривать	торговывать	таривать				торапливать	торачивать
9							толкни					тбпни								-		
വ	тиснуть, в, при, с	тиснуть, вы, от	вы, за, со, на, при, ис	ough oo ou	ne, co, nepe	33	вы, за, -толкн∳ть, на	по	с, на, пере	у, ис, пере	по, у	топнуть, за	за, вы, ис, про	за, с, вы, по	OT •	с, от, на, по, за, вы	про	BOC	33	по	за, по	В
4	-aŭ	-ни	ТКИ	ТЛИ		TMH		- ∳ i	толки	томи	тони		топи	топчи	топырь	- ∮ ii	-pń	- ∮ H	-3 <i>i</i> k	-ши	-пи	-чй
က	-аю, &с.	-ню, -нитъ	тку, тчёть	THE, THETE	тлею, &с.	TMJHO, TMHTB	-410, &c.	толкую, -уетъ	толку, толчёть	томлю, томитъ	тону, тонеть	топаю, &с.	топлю, топить	топчу, топчеть	топырю, -ритъ	торчую, -уеть	-рю, -рить	торжествую, &с.	-ж∳, -зи́тъ	-mý, -márb	-плю, торбинтъ	-чў, -чйтъ
24	Squeeze; print	Print; strike off	Weave	Corrupt	Be decayed	Darken	Shove	Explain; talk	Pound	Weary	Founder	Stamp (with foot) Tonaro, &c.	Heat	Trample on	Open wide	Bargain for	Train	Solemnize	Put on drag	Maul	Hasten	Strap to saddle
1	тискать	тиснить	TRATE	ТЛИТЬ	TIÅTE	TMHTB	толкать	толковать	толочь	томить	тонуть N	то́пать	топить	топтать	топырить	торговать	торить	торжествовать	тормозить	тормошить	торопить	торочить

7		тачивать	-тощавать	травливать	транивать		тревоживать	трепливать				трескивать	трагивать				трушивать	(-трясать	-тряхать	тряхивать	
9											тресни		тронь								нн-
വ	38	от, вы, за, до, на, под	0	вы, с, при, за	по, ис, рас .	по, вос д	по, вс	по, рас	33	33	треснуть	33	тронуть, за, по, при-ся	на	по	струсить, струхнуть	рас, вы, на	по, за, тряхн∳ть, по-	тряс[ти́		тейкнуть, за
4	-ч <i>й</i>	точи	-ań	-ви	трать	-y ^R	тревожь	-пли	-щи́	-кай	-кай ся	-щ й	-aŭ	-6й	-дись	-ей	-cri	тряси			-aŭ
ო	-чф, -чйть тоскфю, -феть	-чў, точить	-410, &c.	травыю, травить	-чу, -титъ	требую, ес.	-жу, -жить	треплю, треплеть	-щф, -трепешеть	-каю, -каеть	трескаю сь, ес.	-щў, -щить	-410, &c.	трублю, трубить	тружусь, трудится	трушу, трусить	трушф, трусить	трясф, трясёть			-аю, -аетъ
83	Stick out Feel sad	Sharpen	Grow lean	Set on dogs	Spend	Demand	Alarm	Peel	Tremble	Jingle	Split	Crackle	Touch	Trumpet	Labour	Be afraid	Strew	Shake			Say TcT, "hush" -am, -aeth
1	торчать	точить	тощать	травить	тратить	требовать	тревожить	трепать	трепетать	тренькать	трескать ся	трещать	трогать	трубить	трудиться	трусить	трусить	трясти			тсыкать

7	туживать	тфливать	-туплять		:	тушевывать				-TERRATE	-тъснять	-тѣшать			тя́гивать		
9								терени								тяпни	
D.	за, по	Cy—CA	за, при, по	по	33	pac	по, за	/зат ы кать	Тыкнугь	за, при, ткнуть	от, вы, с, при, у	у, по		See Table 2	по, за, пере, при	тя́пнуть	по, за, на ужасн∳ть
4	-жи	-3n -11h	-пи	- 6 й -кни}	-фхни	- A II	-ш-й	-A.W.		THITE	-ни	тѣть	-айся	-TŃ	тяни	-ай	удь -ай
က	тужу, тужить	-жу, -зить тулю, туля́тъ	туплю, тупить	-ћю, &с. тфскну, &с.		тушую, &с.	-шў, -шйть	тыкаю, &с.		Thuy, Thuers	-ню, -нить	тѣшу, -шитъ	тягаюсь, &с.	-чў, -тить	тянў, тянеть	тяпаю, &с.	ўжу, ўдить -аю, &c.
63	Grieve over	Cuff	Blunt	Grow dim	Become tainted	Wash with Indian ink	Extinguish	Tutoyer		Thrust	Press	Amuse	Litigate	Weigh down	Drag	Hack	Angle Terrify
1	тужить	тузить	тупить	Tyckhéte N Tyckhyte N	TYXHYTE N	тушевать	тушить	тыкать		тыкать	тѣснить	тѣшить	тягаться	TAFOTÄTB	тянуть	тя́пать	Удить ужасать

7	-учать		хапывать	харкивать харчивать	(хваливать -хваля́ть	хвастывать	хватывать	хвастывать	хварывать		хлёбывать	хлёстывать	- 、	хлипывать
9		ффркни	хапни	харкни								лес(т)ни		
ıO	от, по, до с вы, до, на, прі, от	по, раз, за ф к ркнуть	хапнуть	харкнуть, от, вы по	по	хвастн∮ть	за, от, пере, на	хвостифть	по, за	на, с, пере, у	рас-хлебиўть, по-хлебать	от, хлес(т)нуть, выхле- хлес(т)ни	CTATE	всклипнуть
4	-aй -śй учи	-ти́ -ай	-ай	-ań -4ń	й г-	-aŭ	-áñ -⊤ń}	-4 ^m	-4 H	-pú	-4 ii	-щи	5	-ай
ო	-aю, &c. умћю, &c. учf, учя́тъ	-чф, -титъ -аю, &с.	-a10, &c.	-аю, &с. -ч∮, -чйтъ	-лю, хвалить	-аю, &c.	-áю, &с. -чў, -тить	-яю, &с.	-410, &c.	-рю, -ритъ	-410, &c.	-щў, хлешеть	-	-a10, &c.
62	Sup Know Teach	Play the dandy Sniff, snort	Snatch	Spit Consume victuals	Praise	Brag	Seize "	Whip	Be ill	Use craft	Sip	Whip		Sob
1	ўжинать умфть учйть	Франтить Ф и ркать	Хапать	харкать харчи́ть	квалить	хвастать	xbarátb xbarátb F	хвостать	хворать	хитрить	хлебать	хлестать		хлипать

7	хлбиывать			хмуривать	(ходить	see идти	хаживать		холаживать	холащивать					-хранять	храпывать						rick
9	инпокх		хлынь		пойй												охрипни			хрустни	хрюкни	fed up; th
ro	хлопнуть, при, за	по	хлинуть	на	пойти, Pret. пошёль,	пошлб, &с.	вы, до, рас, у	ВЫ, ПО	на	BЫ	с, по	3a, Boc		за, по	00	33	охрип нуть			хрустнуть, за	хрюкнуть, за, по	Saxphchyld Become stuffed up; thick
4	-4m	-чи		хмурь	ходи		ходи	холь	ди	-сти	-ни	хоти		-чй	-ни	-пи		йкмодх	-áñ	-стя	-aŭ	
က	хлопаю, &с.	-очф, хлопочеть		хмфрю, -ритъ	хожу, ходить		хожф, хбдитъ	холю, -литъ	-ж ў , -дитъ	-щ∳, -сти́тъ	-ню, хоронить	(хочф, хочетъ	(хотимъ, -ите, -тятъ	-чф, -хохочетъ	-ню, -нить	-плю, -питъ		храмлю, храмлетъ	хромаю, -етъ	-щф, -ститъ	хрюкаеть	like xpycrérb
C 3	Slam	Bustle	Gush out	Knit (brows)	Go		Go	Pet	Refrigerate	Castrate	Bury	Be willing		Laugh	Preserve	Snore	Grow hoarse	Walk lame		Crackle	Grunt	Crackle
1	хлопать	хлопотать	None	хмурить	*ходить		ходить	хблить	холодить	холостить	хоронить	xorfrb		хохотать	хранить	храпѣть	None	тхромать		хрустъть	хрюкать	хрястѣть

7	novêne vênupare	Approprie	цапывать	царапывать	-цвътать	(-цввчять цввчивать		цеживать	цѣливать		ценивать	(цеплять) ц ѣ пливать				чаливать	чаровывать	-чащать
9	novéns	uoa bpa		-пни			цыкни							чавкни					
ເດື	по, ис, за	110, 04	цапнуть, сцапать	царапнуть, оцарапать	от, вы, рас	pac	цыкнуть	на, про, от, с	ис	по, рас, пере	0	при, под, с, на		чавкнуть	на		(при, от, to)	0	33
4	- 14 H	aday .	-an		-TM	-TŔ	-ай	- AM	цель	- y n	цѣий	ń'n-	-пись	-ań	- 東京		чаль	o₩.	-сти
က	худѣю, -дѣетъ	Fro, Pure	-a10, &c.	-a10, &c.	цвѣтУ, цвѣтётъ	-ч∳, -ти́тъ	-a10, &c.	-жў, -дитъ	цѣлю, -литъ	цѣлфю, &c.	-ню, ценить	-410, &c.	-плюсь, -пится	-a10, &c.	чадить, -дять		чалю, чалить	чар∮ю, &с.	чащ∳, части́тъ
7	Grow thin Erase		Serze	Scratch	Blossom	Paint	Chirp	Decant	Aim	Kiss	Value	Clutch hold of		Munch	Fill with charcoal	vapour	Moor	Bewitch	Do often
1	худеть херить		Цапать	царапать	цвъсги	цвѣти́ть	цыкать	цѣдить	цѣлить	цѣловать	цѣни́ть	тубплять (цвийться /	Чавкать	чадить		чалить	чаровать	частить

7		-чаявать			чёркивать	-чернять	чернивать	черпывать		чертывать	-черчивать	чёсывать	(читывать	(-читать			чйнивать	чишивать		читывать	чмокивать
9			-кни-												чйкни	-кни					-ни
2	за, ис	OT—CA	чвакнуть	A	черкнуть, вы, под, от, за	3a, 0		черинфть, по, на, рас,	BEI, OT, HC	foreprate Outline	COURTINE Trace round	за, при and чеснфть	C, BM, IIO-4ecTb)	y and no-trarb	чикнуть	чиликнуть.	по, у, за, при, под	0, 0T, 110, BH, C	(прочесть Read through,	по-читать Read a little)	(чм6кнуть (причмокать
4	чахни		-aŭ	- 八吊	-añ	-ни		-4 ⁿ	٠	т. М.Т.	***	-ши	ити		-aŭ	-aŭ	-ни	чисти			
က	-ну, -нетъ	чаю, чаеть	-a10, &c.	-жф, -дитъ	-410, &c.	-ню, -нить		-410, &c.		-uV -mmm	77)	-шў, чешетъ	чту, чтётъ		чикаю, &с.	-ato, &c.	-ню, -нить	-щу, -стить	-410, &c.		чмбкаю, &с.
61	Pine away	Hope	Mouth	Appoint the turn	Scrawl	Blacken		Ship (a sea); have -410, &c.	recourse to	Outline		Scratch; comb	Honour		Snip	Warble	Do, make	Clean	Read		Smack (the lips)
- 1	чахнуть N	ча ять	чвакать	чередить	черкать	чернить		черпать		чертить		чесать	честь		чикать	чиликать	чинить	чистить	читать		чмбкать
	L.																				7

7		-читать						шаливать		шаманивать		шаривать		шатывать		шевеливать				шёптывать	
9	-нись												-нн							-ни́	
Ω	чбкнуться	почтить	по	по		32	за, по	по, за, на	0		одп	по	шаркнуть	шатнуть, по, рас	швырнуть	шевельн∳ть, по, за, рас	BKI	шелохнуть	зашепелять, зашепелявьть	шепн∳ть, за, по, про, на -ни́	33
4		ИТИ				-4 ii		-ли	- A ii	шамань	-aii	шарь	-air	-4 ii	йķ-	-nń	-mr	-aii	-ÁBb	-4 M	-шй
ო	чокаюсь, &с.	THY, THHTE	чувствую, &с.	Impers. чфдится	(дивлюсь) чудится	-pá10, &c.	чфю, чфетъ	-116, -1KTB	-\$10, &c.	-яню, -янить	шамкаю, фс.	шарю, -ритъ	-a10, &c.	-410, &c.	-410, &c.	-лю, шевелить	-m∳, -mhTB	-410, &c.	-явлю, -явить	-ч∳, -ше́пчетъ	-шў, -6шптъ
63	Touch (glasses)	Honour	Feel	Seem	Wonder at	Cry halves	Smell, "sense"	Play pranks	Grow insane	Practise sorcery	Speak thick	Rummage	Scrape; bow	Shake	Hurl	Stir	Shell, husk	Agitate	Lisp	Whisper	Make rough
1	чбкаться	чтить	чувствовать	ч∮диться	чудиться	чурать	uý atb	Шалить	markrb	шаманить	шамкать	шарить	шаркать	шатать	швырять	шевелить	шелушить	шелыхать	*шепелявить	шептать	шерошить

7		-ширять	шивать	шлёпывать		шмыгивать		шарашивать		шпиливать			ш∲чивать		шушукивать				
9			epe	-ни															
വ	33	pac	за, вы, с, в, при, под, пере	шлёпнуть, за, рас	по	шмыгнуть, по		шарахнуть)	ошарашить∫	за, при	33	за, про	по	38	по, за	по	33	щегольнуть, за	33
4	-уй -п и	ширь	шей	-пай	H	-aii		-ши		-IP	-añ	-Mń	-TÉ	-mń	-añ	-дя	-чи	-яй	-4 <i>n</i>
က	-плю, -пить	-pio, -putt	шью, шьёть	-аю, &с.	шляюсь, &с.	-410, &c.		-шў, -шйтъ		-JIO, -JUTE	штбпаю, &с.	-млю, -шумитъ	шучу, шфтить	-шф, -шить	-\$ Ka10, &c.	-жў, -дить	-ечф, -шебечеть	-яю, &с.	-очу, щекочеть
67	Walk in procession méctbyto, &c. Hiss; foam -1116, -11415	Make wide	Sew	Slap, splash	Loaf about	Slip into, pass	quickly	Make a grating -111f, -111fTI	noise	Pin	Darn, patch	Make a noise	Joke	Rustle	Whisper	Spare	Warble	Dress smartly	Tickle
1	шествовать шиптть	ширить	шить	шлёпать	шляться	шмыгать		торошить		шпилить	штбпать	mymtrb	шутить	шурш(й)ать	шушукать	Щадить	щебетать	meronárb	щекотать

7	щёлкивать		-щемля́ть	∫-щепля́ть	і щепывать	щипывать	-щищаться		щфпывать	щфривать	{-ѣзжать {-ѣзживать		-фзжать		-фдать				
5 6	защёлкать	щелкнуть, пощелкать (neut.)									, объ		вы, съ, по, у, прі, про, объ	по, съ, разъ, взъ-ся, за,					
	шёлкнуть (защёлкать $Trill$)	щелкнуть, п	за, у, при	отщепить		ущипнуть	33	от, по	IIO 01 0	33	съ, вы, изъ, объ		вы, съ, по, 1	по, съ, разг	изъ, объ		по		юркнуть
4	-air	-a#	-MŔ	щепли		щипли	щитись	й ў. -	-añ	щурь	ѣзди	-áÿ	έдъ			фшь, фшьте	. 10	-pú	-an
ო	-аетъ, &с.	щелкаю, &с.	-млю, -митъ	щеплю, щеплеть		-плю, щиплеть	щищусь, щитится	-410, &c.	щупаю, &с.	щфрю, -ритъ	ъзжу, ъздитъ	фзжаю, &c.	ź ду, ź детъ	Pres. ѣмъ, ѣть, ѣсть,	Ьдимъ , Бдите , Бдит ъ	Pret. ѣлъ, ѣлп	-É10, &c.	-рю, -рить	
61	Crack (neut.)	", (act.)	Nip	Split	-	Pinch	Shield oneself	Reprimand	Feel	Wink (the eyes)	Ride, drive, travel famy, family	Frequent	Ride, drive, travel ÉAY, ÉAETE	Last			Grow young again - \$10, &c.	Hurry (neut.)	Plunge suddenly
1	щёлкать	щелкать	щемить	щепать		щипать	щитнться	щуня́ть	щупать	щфрить	Ъздить	* ѣзжать	Exarb	фсть		-	Юнѣть	юрить	юркать

7	-	-abláte	-язвля́ть	яривать -яря́ть	яснивать
9				ī.	Explain
Ŋ	прі-ютнуться	съ, на за, объ, по—ся	у по	разъ	про; об -яснить Explain вы
4	-уй -двй ютись	-añ -áñ -Bá	-BÚ	яри́ яр∳й	яснись яснѣй
ო	юрбдетвуеть, &с. юрбдеть, &с. ютусь, ютится	ябедничаю, &сяю, &с. явлю, явлю, явить	язвлю, язвить инькаеть, &c.	ярю́, яри́тъ яр∳еть, &с.	яснится яснъетъ
61	Play the fool Grow crazy Seek shelter	Calumniate Show	Sting, wound Use the 1st pers. sing. too much	Enrage Rut	Clear up (of weather)
1	юрбдствовать юрбдѣть юти́ться	Я́бедничать ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** **	азвить Янькать	яри́ть ярова́ть	ясийться }

TABLE II

SOME VERBS WHICH ARE USED ONLY IN COMPOSITION

Other prefixes 3a, 113, 11aL, y, 11ol	при, раз разо	пріо, изо	разу, преду, по	в, из, от, по, с, ниспро, опро раз
N. aspect -6abláte	None -6umárb -árb	-ne6perátb -6pérátb -6pésrubatb -6yebátb	-6 ѣждать -6 ѣдня́ть -я́ть	-вергать -верзать -вольнять
Imper.	-яй обидь -ни	-бреги -ти -яй	, убъди -ни -ри	-гни -ерзи -воль
Future -BIRO, -BIITE	-я́ю, -я́етъ -и́жу, -йдитъ -ию́, -ийтъ	-6perf, -6pemére -brf, -rére -hy, -herb -fio, -ferb	-ждў, -дитъ -ню, -нитъ -рю, -ритъ	-ну, -нетъ -е́рзу, -е́рзетъ -лю, -лить
Complete	Charm Offend Seduce	Contemn Find Become flabby Obsess	Convince Make poor Warn	Subject to Open Dismiss
F. aspect до-бавить	0-бая́ть 0-бя́дёть co-блазня́ть	npene-opeub o-opterb(-cri) o-opiosr[hytb o-oyi rb	у-бѣди́ть о-бѣдни́ть пред-вари́ть	nol-bépr[hyte or-beps[rú y-bólhte

Other prefixes	прине	соиз						-при, соот	при, с-ся			У				прео		по-ся, раз, с				поне, зане
N. aspect	-воливать	-волять	•	**	-BÓJIECTBOBATE	-ÁTb	-въчать	-Brtctbobath	-выкать	-бжать	-ня́ть		огорчать .	негодовать	ударя́ть	одбаввать	-Rátb	-mátb	-жать		-чать	нейстовствовать
Imper.		-воль	*	*	33	, -pń	orbårb		свыкнись	-63fd	-ни́	-AM	-чй	-∮स	ударь	- k ii	- 沈允	-жи	- ж й		-чй	-VIII
Future	-110, -JHTE	" "	33 33	" "	" "	-рю, -рить	-чу, -титъ		-ну, -нетъ	-6жў, -6зйть	-ню, -нить	-жў, -дитъ	-ч∳, -чйтъ	-дую, -дуетъ	-pio, -phyrb	-to, -ters	-жф, -житъ	-жў, -жить	-жў, -зить		-чў, -чйтъ	-OBCIBYIO, -YETE
	Compel	Deign	Grant	Permit	Satisfy	33	Answer	Be responsible for	Be accustomed	Manure	Quiet; kill	Wait a bit	Make sad	Be indignant	Smite	Vanquish	Irritate	Oblige, serve	Set up (cross); raise	(standard)	Oppress	Rage
F. aspect	не-волить	из-волить	доз-волить	поз-волить	до- "	удо-влетворить	ot-brute	or None	на-вык[нуть	у-гобайть	у-гомонить	по-годить	о-горчить	возне-годовать	у-дарить	о-дол'ять	раз-дражить	у-дружить	во-друзить		у-дручить	возне-истовствовать

-90																						
Other prefixes			вы, ис, за, при								зас, пос					изоб, у, от, раз, с				за, при, от, раз, с, у		
N. aspect	-сать	-шать	-áTb		-шивать		-крапывать	-кращать	-плять From Ch. Sl.	-кунать	-4åTb	-кфинваться	скучивать	-HIUBATE	-HBaTb	-4åTb	Blifth From Ch. Sl.	-локачиваться		-чать	улыбаться	-нивать
Imper.	-есни	-си	-4 ft	-aii	-6шь	-an	-4пь	-Tr	-пи	-ни	-чй	-4PCB	скучь	-лапь	-6шь	hr-	nk-	-Trice	-áBb	-чй	-нись	й й-
Future	-ну, -нетъ	-ш ў , -ситъ	-4¢, -4hTB	-аю, -аетъ	-шу, -шитъ	-аю; -аетъ	-HJEO, -HHTE	-щ ў , -ти́тъ	-плю, -питъ	-н ý , -нéтъ	-чф, -читъ	-чусь, -чится	-4y, -4HTE	-HJEO, -HHTE	-шу, -шитъ	-чў, -чйть	-яю, -яеть	-кочусь, -тится	-BIIO, -BHTE	-4¢, -4hTB	-нфсь, -нется	-410, -Aetb
	Rise from the dead	Raise from the dead	Include	Make away with,	kill	Finish, rwin	Besprinkle	Abbreviate	Subjoin	Duck	Annoy	Grow weary	Heap up	Paw	Dupe	Convict	Influence	Lean on one's elbons	Outwit	Receive	Smile	Shirk
F. aspect	вос-крес[нуть	вос-кресить	в-ключить	у-кокать	у-кокбшить (рор.) }	до-конать	за-крапить	со-кратить	присово-купить	0-Kyhýtb.	до-кучить	сос-кучиться	с-кучить	об-лапить	об-лапошить	об-личить	пов-ліять	об-локотиться	пере-лукавить	по-лучить	у-лыбнуться	от-лынять

																						01
Other prefixes	по	у, с	вспо, припо, запо,	напо (also -мнить F)			про										Y	вы, от, пере, раз,	при, под			под
N. aspect	-манывать	-молкать	-минать	,	-ненавидѣть	-áTb	-áTb	-новывать	-BIÁTE	-нфривать	-párb	-ÁTL	-ATE		-чать	-ражнивать	-прекать	-прягать		-шать	-purate	-щать
Imper.	-ни́	-лкни	-ни́		-дъ	-жú	-3 <i>i</i> í		-BÁ	понурь	₽d-	-дри	-pń	-4P	-чи	-жни	-ни	-rń		-cń	-ни	-сти
Future	-ману, -манеть	-кну, -кнетъ	-нф, -янетъ		-ж∳, -дитъ	-жф, -жить	-ж∳, -зи́тъ	положить основаніе	-влю, -витъ	-pio, -phit	-рю, -ритъ	-дрю, -дрить	-рю, -рить	-uy, -uhtb	-ųý, -ųńtb	-ню, -нить	-н∳, -не́тъ	-rý, -æétb		-ш¢, -ситъ	-н∳, -не́тъ	-щ ў , -стйтъ
	Deceive	Cease speaking	Mention by name		Hate	Strip bare	Plunge in	Found	Renew	Hang the head	Exhaust	Inculcate	Fix (eyes) on	Guarantee	Arm	Empty	Blame	Harness		Bedew	Belch	Oversweeten
F. aspect	т об-манфть	за-молк нуть	HO-MAHÝTE		возне-навидить	об-нажить	ВО-НЗИТЬ	ос-новать	возоб-новить	по-ифрить	из-нурить	в-ифдрить	в-перить	обез-печить	о-полчить	о-порожнить	по-прекнуть	за-прячь	•	о-росить	о из-рыгиуть	пере-сластить

Other prefixes	пере	за, по застряль was impeded	прина—ся	при, по	3a, y B, Boc, or	по, упо
N. aspect	прекословить -щать, -щивать -блять	-стигать -стрекать -стръвать	-сфиливать -сыщать -същать	-сязать -сязать	-тихать -торгать	-6ля́ть -ча́ть
Imper.	-6вь -рти -стй -6й	-ни -янь	-с∮пь -ть -тя́	-B 16	-ти́хни -гни	-6й -нйсь -ть
Future	-вить -рчу, -ргить -щ [¢] , -стйть -блю, -бйтъ мнѣ— <i>I am in a hurry</i>	-сти́гну, -сти́гнетъ -н∳, -не́тъ я́ну, -я́нетъ	-плю, -пить -щў, -ти́ть -щў, -ти́ть	-н∳, -н¢тъ	-ну, -неть -ну, -неть -ѣю, &с.	-блю́, -би́тъ -ну́сь, -не́тся -чу, -титъ
	Contradict Immortalize Rig Help	Attain - cth'fty, -cth's Spur on -Hf, -Héte Remain stuck infhy, -fihete a place	Pucker (the brows) -nio, -nits Sate -mf, -thte Visit -mf, -thte	Reach Feel	Grow calm Wrench out Be frightened	Exterminate Give a start Meet
F. aspect	воспреко-словить обез-смертить о-снастить под-сообить при-спично при-спично	AO- (-cthub (-cthulhytb noa-ctperhytb (-cthátub	на-супить на-сътить по-сътить	ло}-сягн∳ть 0- None	c-táx[hytb nc-tópl[hytb o-todon\$tb	ис-требить вс-трепенуться вс-тругить

Other prefixes			раз, переоб	на		за, по				nol, c, ot, y, 3a, nepe, nph all without ca,	and 11 conj.
N. aspect	тухать -тязывать -тязать	-tasáteca taiotáte, -taiqáie, -esponsáte.	-ybáteca	-ущать, -ускивать -хишать	-látb	-чинать	-чезать	-чещивать	-ждать	-аться	щать
Imper.		Чи-	-фйся	Ę	-J.H	ачаль, -чий	ач а лся -éзни	-ти	-ди	-6йсь	-TÍ
Future	'-ну, -неть -аю, &с.	", -чў, -чйть	-фюсь, -фется	- MINT - WHITE	-лю, -литъ	-чнý, -чнетъ, началъ, -чни	-ла, -ло, -ли, начался -ну, -нетъ	-чещу, -титъ	-жду, -дитъ	-6фсь, -6ётся	-щ\$, -тить
	Become extinguished -Hy, -HeTE Torture -410, &c. Pretend	Compete Overload	Put on one's boots -fice, -ferca and stockings	Instigate Enranture	Heal	Begin	Disappear	Dishonour	Found	Make a mistake	Feel
F. aspect	по-тух[нуть ис-тазать при- None	coc- None o-taruáte	06-∳ться	под- None	ис-цѣлить	на-чать	ис-че́з[нуть	обез-честить	у-чредить	о-шиб[йться	о-щутить

TABLE III

COMPOUNDS OF THE ROOT -нимать, -нять, -нять, -йть, -ймать, -нифть амр -нфть.

Obs. 1. - IMMATE and -RIE are Church Slavonian1, and are used chiefly of abstract ideas: - HHMATE and -HATE are Russian, and are used chiefly of concrete matters: thus обнять To embrace (a person), but необъятный

Obs. 2. In the following list the verbs are arranged according to the form taken in the Future:

2. -иму, -иметь, or -иму, -иметь. \ Note the accentuation of these 3 forms. viz. 1. -ймф (-ьмф), -ймёть (-ьмёть).

3. -émio, -émiets. J Some verbs have more than one of these forms.

-M410, &c.	возьм∳, возьмётъ	-Máro	-возьм∳, &с.	-маю, &с.	lohmý, lohmett
Collect	Take	Take beforehand	Preconceive	Vex	:
N.	굕.	Z,	E.	N.	E.
вз (-имать	(-grb	едвз (-ымать	(-ATE	до (-нимать	-HATE

the 9th century; for revisions went on almost from century to century. The most important of these, because it brought about the great Rascál (Schism), was carried out under the Patriarch Nicon, in the time of Alexis—17th century. This last revision brought the language of the Sacred Books almost into conformity with that of the day. Being the language of religion, it is naturally used, in conjunction with Russian, to express abstract ideas; and upon solemn occasions, such as of Court Ceremonial. On account of some ¹ Church Slavonian is not the original Bulgarian into which SS. Cyril and Methodius translated the Bible and Church Services in of its forms it is the medium through which Russian most palpably connects with other Slavonian dialects.

-ма́ю, &с.	займу, займёть	-маю, &с.	наймф, наймёть		-á.to	поймф, поймётъ	поймаю, поймаеть	-40	проймф, проймёть	-a10	переймф, переймёть	-á10 ·	уймф, уймёть	- á ro	приму, приметь	and npinný, npińmers	-áro	подниму, подниметь	подымаю	подыму, подыметь	-410
Borrow, occupy	2	Hire	33	emy—He is incorrigible	Understand	2	Seize	Pierce	33	Imitate	8	Repress	23	Receive	2		Take up	2	Hoist	Take upon one	Lift up
Z.	स	ż	Fi	æ	ż	Fi	Fi	N.	됸	ż	Ħ	N.	E	ż	Æ	ᅜ	ż	Ei	Ż	H.	ż
за (-нимать	(-HATE	на (-нимать	-HATE	не-ймётся	по (-нимать	-нять	по-ймать	про (-нимать	(-нять	пере (-нимать	(-HATE	у (-нимать	-HATE	при (-нимать	-HATE	(-aTb	под (-нимать	(-HATE	под (-ымать	(-ATE	взд-ымать

(-аю обнимў, обниметь обымў, обыметь (Сh. Sl.)	-аю отниму, отниметь f-аю	отыму, отыметь (Ch. Sl.) -аю предприму, предприметь -аю	разниму, разниметь -аю сниму, сниметь	(внемлю, &с. (внемлю, внемлеть -4ю сигодия станования	ь темертомато, -сметь -иму, -иметь изъёмаго, изъёмаеть изъёмаеть изиму, изиметь	-аю выну, вынетъ
Embrace	Take away ",	". Undertake ". Separate	Take off.	Listen to " Receive, &c.	Exclude	Extract
z	z e z i	e z e z	e z e ;	zĸżĸ	सं	z ei
06 - HIMÁTE - HATE 06 - ATE	ОТ (-нимать -нять -ымать	отъ (-ять предпри (-нимать (-нять раз (-нимать	\ -HATE \ C \ -HIMÁTE \ \ -HATE \ \ -HATE \ \ \ -	†В-инмать -иять Воспри С-инмать Воспрі Г-ять	нзъять	вы-нимать ви-нугь



JUDAS ISCARIOT, by L. N. ANDRÉYEV. Translation from the Russian, by W. H. Lowe. [In the Press.





THIS BOOK IS DUE ON THE LAST DATE STAMPED BELOW

AN INITIAL FINE OF 25 CENTS

WILL BE ASSESSED FOR FAILURE TO RETURN THIS BOOK ON THE DATE DUE. THE PENALTY WILL INCREASE TO 50 CENTS ON THE FOURTH DAY AND TO \$1.00 ON THE SEVENTH DAY OVERDUE.

DEC 6 1948	
JUN 4 194,	29Feb'60GC
FEB 6 1948	SECID LIP
A-Marit	MAY 9 · 1960
1- 4/2 C	·. may 617
Oct 0'4819	A May 61 TO LD
8Feb*49 PB	APR 22 1961
29Sep' 50 t'8	M25'25
15 May 5 2 Lu 19 May 5 2 Lu	
19May 5 2LU	
14Jan'5454	
11,110 C of 13 N A C 1	
	LD 21-100m-12,'43 (8796s)

U. C. BERKELEY LIBRARIES
CO43145550

201960

835

THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY

